

Table of content

ASUS contact information	ii
English	1
Français	5
Deutsch	9
Italiano	13
Español	17
Русский.....	21
Nederlands.....	25
繁體中文	29
简体中文	33
日本語	37
한국어	41
Português	45
Türkçe	49
عربي	53
ไทย	57
Dansk	61
Suomi	65
Norsk	69
Svenska	73
Polski	77
Česky	81
Magyar	85
Română.....	89
Srpski	93
Ελληνικά.....	97
Indonesia.....	101
Български	105
Slovensky.....	109

ASUS contact information

ASUSTeK COMPUTER INC.

Address 15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259
Telephone +886-2-2894-3447
Fax +886-2-2894-7798
E-mail info@asus.com.tw
Web site www.asus.com.tw

Technical Support

Telephone +86-21-38429911

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Address 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA
Fax +1-510-608-4555
Web site usa.asus.com

Technical Support

Telephone +1-812-282-2787
Support fax +1-812-284-0883
Online support support.asus.com

ASUS COMPUTER GmbH (Germany and Austria)

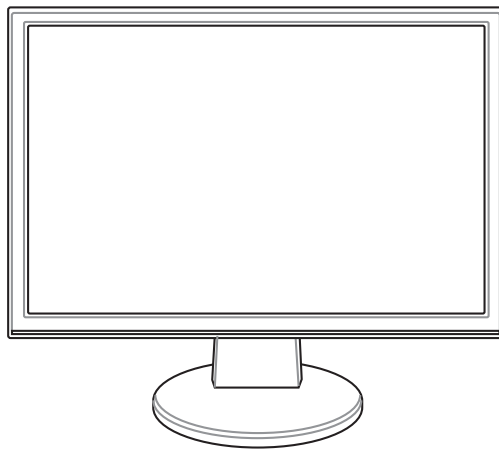
Address Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany
Telephone +49-2102-95990
Fax +49-2102-959911
Web site www.asus.de
Online contact www.asus.de/sales

Technical Support

Telephone +49-1805-010923
Support Fax +49-2102-9599-11
Online support support.asus.com

ASUS[®] **VW222xR/ VW202xR Series** **LCD Monitor**

Quick Start Guide

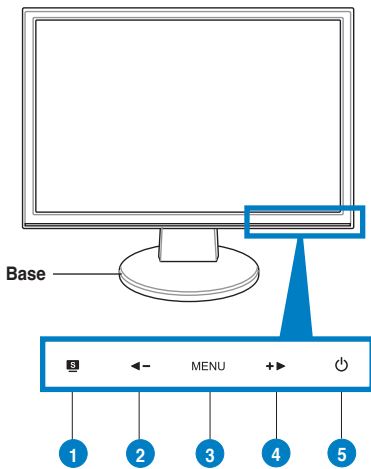


Safety information

- Before setting up the monitor, carefully read all the documentation that came with the package.
- To prevent fire or shock hazard, never expose the monitor to rain or moisture.
- The monitor should be operated only from the type of power source indicated on the label. If you are not sure of the type of power supplied to your home, consult your dealer or local power company.
- Use the appropriate power plug which complies with your local power standard.
- To ensure satisfactory operation, use the monitor only with UL listed computers which have appropriate configured receptacles marked between 100-240V AC.
- If you encounter technical problems with the monitor, contact a qualified service technician or your retailer.

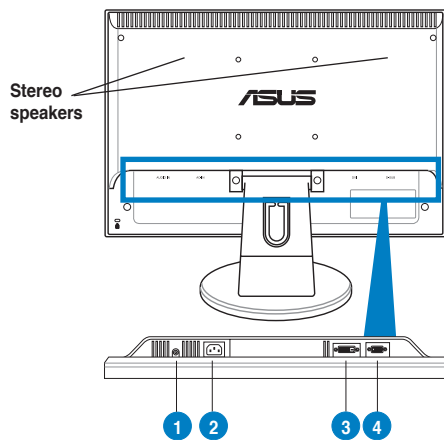
Monitor introduction

Front view



1. SPLENDID™ mode hotkey
2. Decrease button/Volume hotkey
3. MENU button
4. Increase button/Brightness hotkey
5. Power button

Rear view



1. Audio-in port
2. AC-in port
3. DVI port
4. VGA port

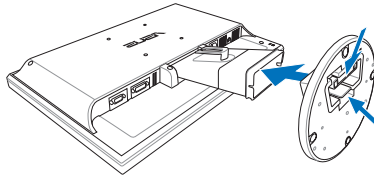
Assembling the monitor base

To assemble the monitor base:

1. Have the front of the monitor face down on a table.
2. Connect the base with the arm according to the below drawing. A click shows that the base has been connected successfully.

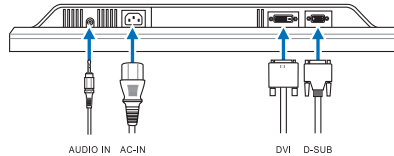


We recommend that you cover the table surface with soft cloth to prevent damage to the monitor.

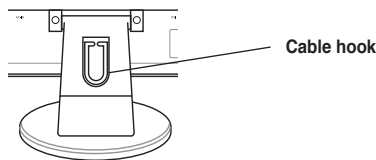


Connecting the cables

1. Connect the cables as the following instructions:



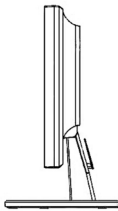
- **To connect the audio cable:** connect one end of the audio cable to the monitor's Audio-in port, the other end to the computer's audio-out port.
 - **To connect the power cord:** connect one end of the power cord securely to the monitor's AC input port, the other end to a power outlet.
 - **To connect the VGA/DVI cable:**
 - a. Plug the VGA/DVI connector to the LCD monitor's VGA/DVI port.
 - b. Connect the other end of the VGA/ DVI cable to your computer's VGA/ DVI port.
 - c. Tighten the two screws to secure the VGA/DVI connector.
2. Gather all the cables with the cable hook.



Adjusting the monitor

- For optimal viewing, we recommend that you look at the full face of the monitor, then adjust the monitor to the angle that is most comfortable for you.
- Hold the stand to prevent the monitor from falling when you change its angle.
- You can adjust the monitor's angle from -3° to 20° .

$-3^{\circ}\sim 20^{\circ}$

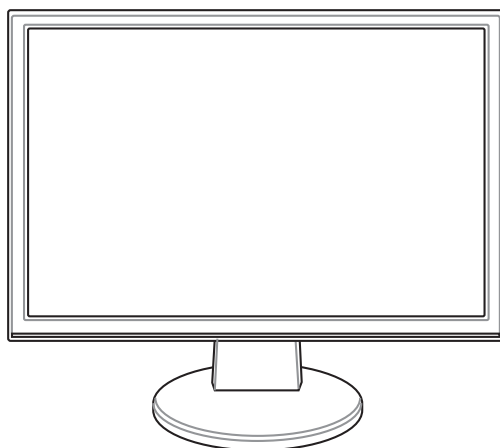


ASUS[®]

**Séries VW222xR/
VW202xR
Moniteur LCD**

Français

*Guide de démarrage
rapide*

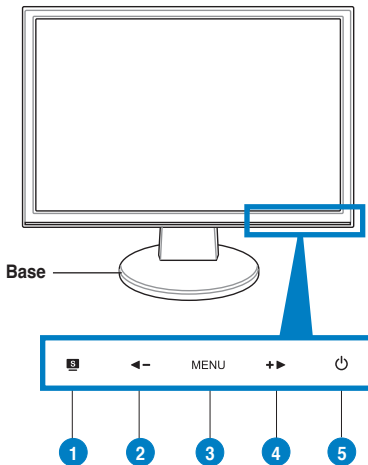


Informations sur la sécurité

- Avant de configurer le moniteur, assurez-vous d'avoir lu toute la documentation incluse dans le paquet.
- Pour éviter les risques d'incendie et de choc électrique, n'exposez pas le moniteur à la pluie ou à l'humidité.
- Le moniteur ne doit être utilisé qu'avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette à l'arrière. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique dont vous disposez, contactez votre revendeur ou votre fournisseur en électricité local.
- Utilisez la prise d'alimentation compatible avec les standards électriques de votre région.
- Pour assurer un fonctionnement correct, n'utilisez le moniteur qu'avec des ordinateurs certifiés UL, et fonctionnant entre 110-240V.
- Si vous rencontrez un problème technique avec votre moniteur, contactez un technicien qualifié ou votre revendeur.

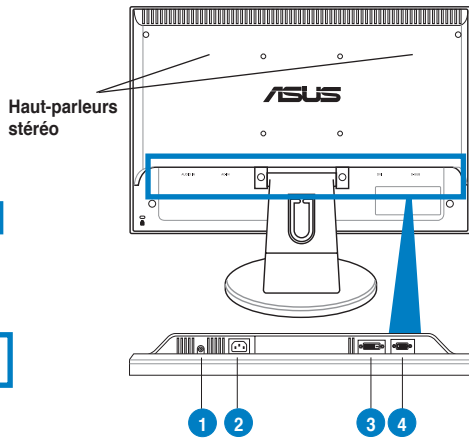
Introduction au moniteur

Vue avant



1. Raccourci de mode SPLENDID™
2. Sélection/Raccourci volume
3. MENU button
4. Sélection/Raccourci luminosité
5. Bouton d'alimentation

Vue arrière



1. Port d'entrée audio
2. Port AC-in
3. Port DVI
4. Port VGA

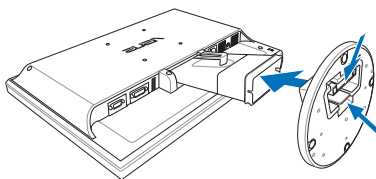
Assembler la base du moniteur

Pour assembler la base du moniteur:

1. Déposez le moniteur face avant sur une surface plane et stable.
2. Connectez la base au bras en vous aidant de l'illustration ci-dessous.
Un léger cliquetis retentit pour indiquer que la base a été correctement connectée.



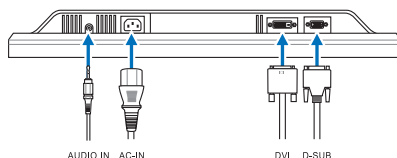
Il est recommandé de couvrir la surface de la table avec un tissu doux pour éviter d'endommager le moniteur.



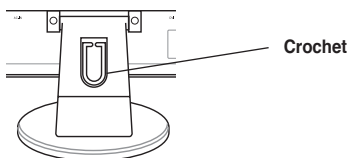
Français

Connecter les câbles

1. Connectez les câbles à l'aide des instructions suivantes:

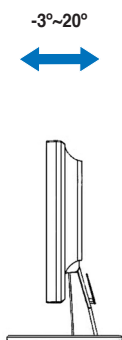


- **Pour connecter le câble audio:** connectez une extrémité du câble audio au port Audio-in du moniteur, puis l'autre extrémité au port de sortie audio de votre ordinateur.
 - **Pour connecter l'adaptateur d'alimentation:** Connectez d'abord le cordon de l'adaptateur au port AC-in du moniteur. Puis, connectez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur, et l'autre extrémité à une prise électrique.
 - **Pour connecter le câble VGA/DVI:**
 - a. Branchez le connecteur VGA/DVI au port VGA/DVI du moniteur LCD.
 - b. Connectez l'autre extrémité du câble VGA/ DVI au port VGA/DVI de votre ordinateur.
 - c. Serrez les deux vis pour sécuriser le connecteur VGA/DVI.
2. Rassemblez tous les câbles grâce au crochet réservé à cet effet.



Ajuster l'inclinaison

- Pour une visualisation optimale, il est recommandé de faire face au moniteur et de l'ajuster dans l'angle qui vous convient le mieux.
- Maintenez le socle pour éviter que le moniteur ne tombe lorsque vous changez son inclinaison.
- Vous pouvez ajuster l'angle du moniteur de -3° à 20° .

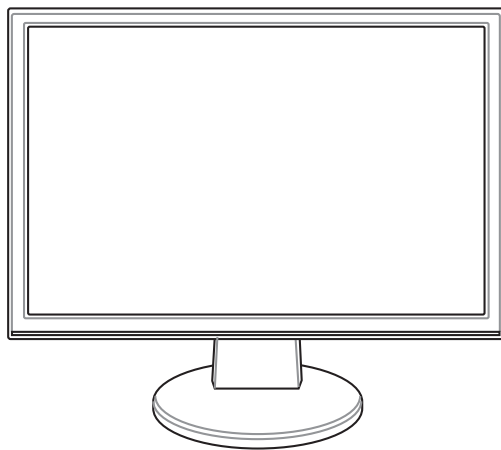


ASUS[®]

LCD Monitor der VW222xR/ VW202xR-Serie

Schnellstartanleitung

Deutsch

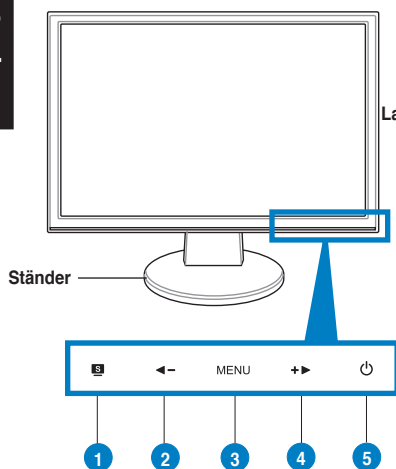


Sicherheitsinformationen

- Bevor Sie den Monitor installieren, lesen Sie sorgfältig alle mitgelieferten Informationen.
- Um Feuer- und Stromschlagrisiken zu vermindern, setzen Sie den Monitor niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Der Monitor sollte nur mit der auf dem Aufkleber bezeichneten Spannung betrieben werden. Sind Sie sich über die Spannung der von Ihnen benutzten Steckdose nicht sicher, erkundigen Sie sich bei Ihrem Energieversorgungsunternehmen vor Ort.
- Verwenden Sie Stromstecker, die mit den Stromstandards Ihrer Region übereinstimmen.
- Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie den Monitor nur in Verbindung mit Computern, die dem UL-Standard entsprechen und über korrekt eingestellte Anschlüsse mit einer Spannung von 100-240V~ verfügen.
- Sollten technische Probleme mit dem Produkt auftreten, kontaktieren Sie den qualifizierten Kundendienst oder Ihre Verkaufsstelle.

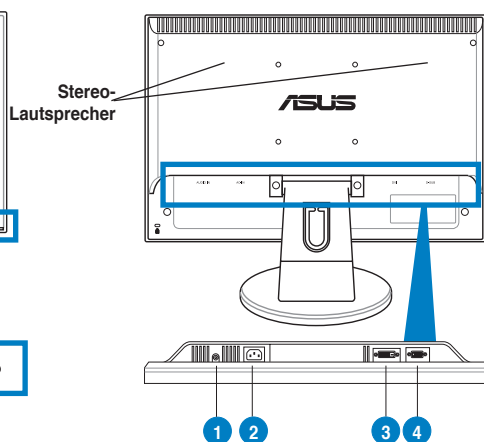
Monitoreinführung

Vorderansicht



- | |
|-----------------------------|
| 1. SPLENDID™-Modus-Taste |
| 2. Kleiner-Taste/Lautstärke |
| 3. MENU-Taste |
| 4. Größer-Taste/Helligkeit |
| 5. Stromschalter |

Rückansicht



- | |
|------------------|
| 1. Audio-Eingang |
| 2. AC-Eingang |
| 3. DVI-Anschluss |
| 4. VGA-Anschluss |

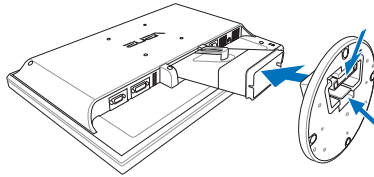
Montage des Standbeins

So installieren Sie den Ständer:

1. Legen Sie den Monitor mit der Bildfläche nach unten auf einen Tisch.
2. Stecken Sie den Ständer wie in der folgenden Abbildung gezeigt an den Monitor. Ein Klicken zeigt an, dass der Ständer richtig eingerastet ist.

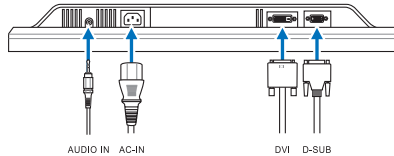


Es wird empfohlen, die Tischoberfläche mit einem weichen Tuch abzudecken, um den Monitor nicht zu beschädigen.

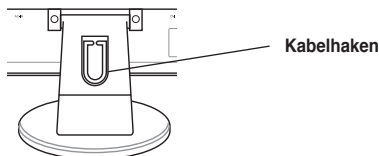


Anschließen der Kabel

1. Connect the cables as the following instructions:



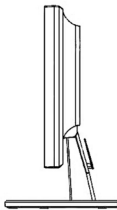
- **So schließen Sie das Audiokabel an:** Verbinden Sie das eine Ende des Audiokabels mit dem Audioeingang des Monitors und das andere Ende mit dem Audioausgang Ihres Computers.
 - **So schließen Sie das Netzkabel an:** Verbinden Sie ein Ende des Netzkabels mit dem Netzanschluss des Monitors und stecken Sie das andere Ende in eine Steckdose.
 - **So schließen Sie das VGA/DVI-Kabel an:**
 - a. Stecken Sie den VGA/DVI-Stecker in den VGA/DVI-Anschluss des Monitors.
 - b. Verbinden Sie das andere Ende mit dem VGA/DVI-Anschluss Ihres Computers.
 - c. Ziehen Sie die beiden Schrauben fest.
2. Sichern Sie alle Kabel mit dem Kabelhaken.



Einstellen des Monitors

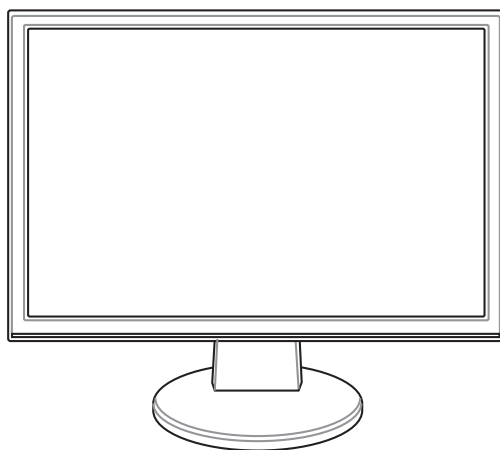
- Zur optimalen Ansicht wird empfohlen, den Monitor frontal anzuvisieren und dann den Neigungswinkel so einzustellen, wie es für Sie am bequemsten ist.
- Halten Sie den Ständer bei der Einstellung fest, damit der Monitor nicht umkippt.
- Der Neigungswinkel lässt sich von -3° bis 20° einstellen.

$-3^{\circ} - 20^{\circ}$



ASUS[®]
LCD Monitor
Serie
**VW222xR/
VW202xR**

Guida Rapida



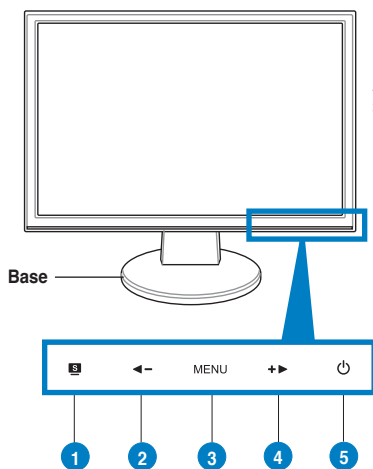
Italiano

Informazioni di Sicurezza

- Prima di installare il monitor, leggere attentamente l'intera documentazione allegata alla confezione.
- Per evitare il rischio d'incendio o di scosse elettriche, non esporre mai il monitor a pioggia o umidità.
- Il monitor dovrebbe essere fatto funzionare soltanto con il tipo di alimentazione indicato sull'etichetta. In caso di incertezza sul tipo di alimentazione fornita alla propria abitazione, consultare il fornitore o la società elettrica locale.
- Utilizzare la spina corretta, conforme agli standard elettrici locali.
- Per assicurare un corretto funzionamento, utilizzare il monitor soltanto con computer marchiati UL, con ricettacoli configurati fra 100 e 240V AC.
- Se si riscontrano problemi tecnici con il monitor, contattare un tecnico abilitato per l'assistenza o il rivenditore.

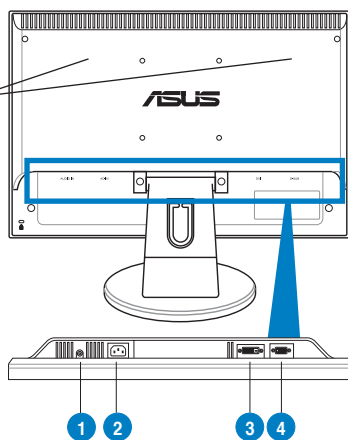
Presentazione del Monitor

Prospetto Frontale



- | |
|-------------------------------------|
| 1. Hotkey x modalità SPLENDID™ |
| 2. Pulsante Dimin. /Hotkey volume |
| 3. Pulsante MENU |
| 4. Pulsante Aum. /Hotkey luminosità |
| 5. Pulsante di Accensione |

Prospetto Posteriore



- | |
|-------------------|
| 1. Porta Audio-in |
| 2. Porta AC-in |
| 3. Porta DVI |
| 4. Porta VGA |

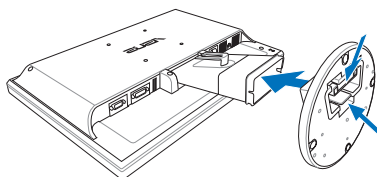
Montaggio della Base del Monitor

Per montare la base del monitor :

1. Riporre il monitor su un piano orizzontale, con lo schermo rivolto verso il basso.
2. Fissare la base al braccio del monitor, come da figura. Un clic indica che l'operazione è riuscita.

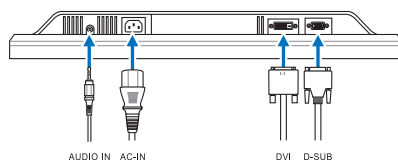


- Per evitare che il monitor possa essere danneggiato, si consiglia di ricoprire il piano di appoggio con un panno morbido.

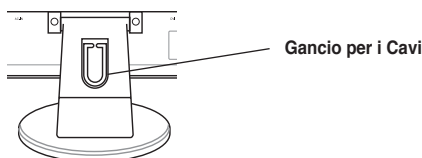


Connessioni dei Cavi

1. Collegare i cavi come dalle seguenti istruzioni :



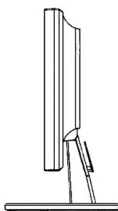
- **Per collegare il cavo audio:** collegare una delle estremità del cavo audio alla porta Audio-in del monitor, e l'altra alla porta audio-out del computer.
 - **Per collegare il cavo di alimentazione:** fissare una delle estremità del cavo di alimentazione alla porta ingresso AC del monitor, mentre l'altra va collegata ad una presa di corrente.
 - **Per collegare il cavo VGA/DVI:**
 - a. Inserire il connettore VGA/DVI nella porta VGA/DVI del monitor LCD.
 - b. Collegare l'altra estremità del cavo VGA/DVI alla porta VGA/DVI del computer.
 - c. Stringere le due viti per fissare il connettore VGA/DVI.
2. Raggruppare tutti i cavi tramite l'apposito gancio.



Regolazione del Monitor

- Per una visione ottimale, si consiglia di guardare l'intera superficie del monitor, quindi regolarne l'angolazione in funzione delle proprie esigenze.
- Impugnare il piedistallo per evitare la caduta del monitor durante la regolazione dell'inclinazione.
- Angolazione del monitor regolabile fra i -3° e i 20° .

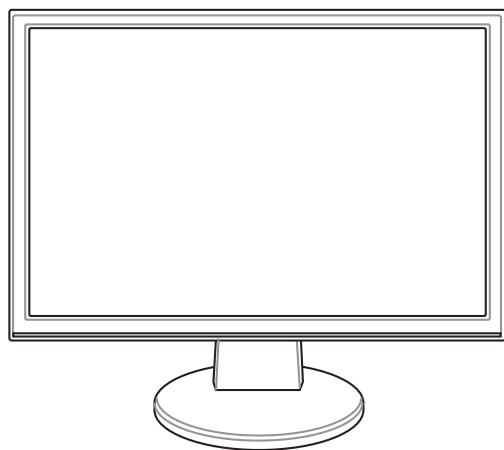
$-3^{\circ}\sim 20^{\circ}$





Serie VW222xR/ VW202xR Monitor LCD

Guía de Instalación Rápida



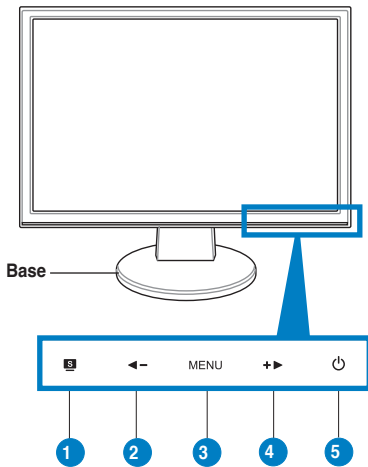
Español

Precauciones de Seguridad

- Lea atentamente toda la documentación incluida antes de realizar ajustes en el monitor.
- Para prevenir riesgos de fuego y/o eléctricos, nunca exponga el monitor a lluvia o humedad.
- El monitor debe ser operado sólo desde el tipo de fuente de energía indicado en la etiqueta. Si no esta seguro del tipo de energía que será usada con su equipo, consulte con su punto de venta o empresa suministradora de energía en su localidad.
- Utilice enchufes con toma de tierra que se adapten a su estándar local.
- Para asegurar una operación satisfactoria, utilice el monitor sólo con PCs listados en UL (agencia americana independiente para la seguridad de productos) con receptáculos configurados apropiadamente con un voltaje marcado de entre 100-240V de corriente alterna (AC).
- Si encuentra problemas técnicos con el monitor, contacte un servicio técnico cualificado o con su punto de venta

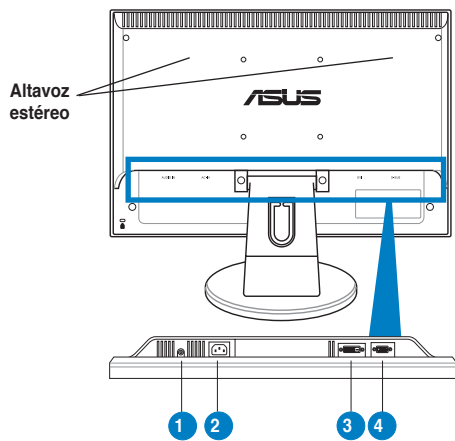
Descripción del Monitor

Parte frontal



- | |
|---|
| 1. Tecla de acceso directo del modo SPLENDID™ |
| 2. Botón Reducir/Tecla de acceso directo de volumen |
| 3. Botón MENÚ |
| 4. Botón Aumentar/Tecla de acceso directo de brillo |
| 5. Botón de encendido |

Parte trasera



- | |
|-------------------------------|
| 1. Puerto de entrada de audio |
| 2. Puerto de entrada AC |
| 3. Puerto DVI |
| 4. Puerto VGA |

Español

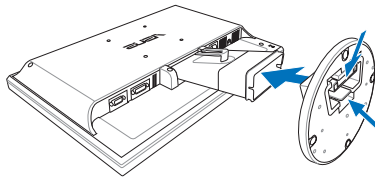
Montar la base del monitor

Para montar la base del monitor:

1. Coloque la parte frontal del monitor boca abajo en una mesa.
2. Una la base con el brazo según se indica en el dibujo siguiente. Un sonido similar a un clic indica que la base se ha unido correctamente.

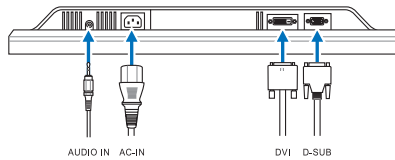


Es recomendable que cubra la superficie de la mesa con un paño suave para no dañar el monitor.

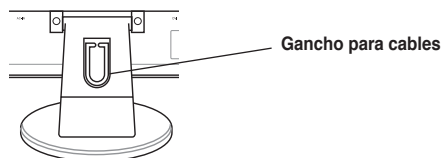


Conectando los Cables

1. Conecte los cables siguiendo estas instrucciones:



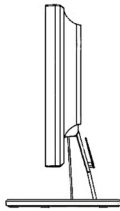
- **Para conectar el cable de audio:** conecte un extremo del cable de audio al puerto de entrada de audio del monitor y el otro extremo al puerto de salida de audio del equipo.
 - **Para conectar el cable de alimentación:** Conecte y ajuste con seguridad un extremo del cable de alimentación al puerto de entrada AC del monitor, y el otro extremo a una toma de corriente.
 - **Para conectar el cable VGA/DVI:**
 - a. Enchufe el conector VGA/DVI al puerto VGA/DVI del monitor LCD.
 - b. Conecte el otro extremo del cable VGA/ DVI al puerto VGA/DVI del equipo.
 - c. Apriete los dos tornillos para asegurar el conector VGA/DVI.
2. Juntar todos los cables con el gancho para cables.



Ajustando el Monitor

- Para conseguir la mejor visualización posible, es recomendable mirar a toda la superficie del monitor y, a continuación, ajustarlo con el ángulo que le resulte más cómodo.
- Sujete la base para prevenir que el monitor caiga durante los ajustes de ángulo.
- Puede ajustar el ángulo del monitor entre -3° y 20° .

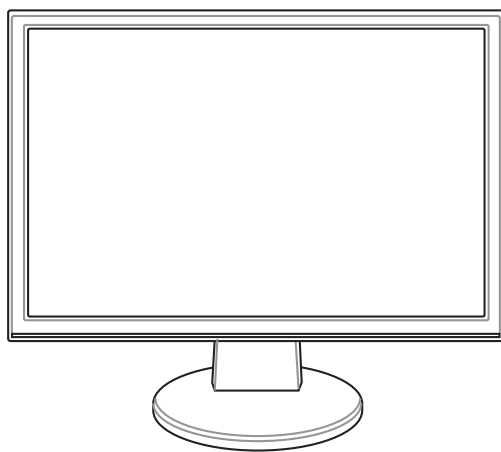
$-3^{\circ}\sim 20^{\circ}$



ASUS[®]

LCD мониторы серий VW222xR/ VW202xR

Руководство по быстрой установке

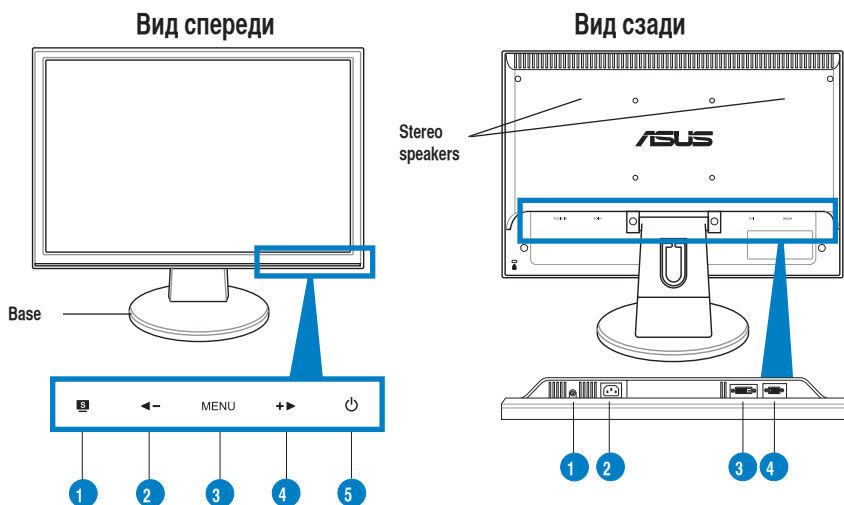


РУССКИЙ

Техника безопасности

- Перед установкой монитора, тщательно прочитайте всю документацию, поставляемую в комплекте.
- Для предотвращения возгорания или короткого замыкания, оберегайте монитор от дождя и сырости.
- Монитор следует подключать только к источнику питания, указанному на этикетке. Если вы не уверены в типе электропитания в вашем доме, проконсультируйтесь с местной энергетической компанией
- Монитор имеет трехштырьковую вилку с третьим (заземляющим) контактом. Для подключения используйте только заземленные розетки для обеспечения заземления прибора.
- Для гарантии нормальной работы используйте монитор только с компьютерами, соответствующими требованиям UL, имеющими соответствующую маркировку.
- Если вы столкнулись с техническими проблемами, обратитесь в сервис или к вашему продавцу.

Изучение монитора



- | |
|-----------------------------------|
| 1. Кнопка режима SPLENDID™ |
| 2. Уменьшить/кнопка громкости |
| 3. Кнопка МЕНЮ |
| 4. Увеличить/кнопка яркости |
| 5. Кнопка питания |

- | |
|---------------------------|
| 1. Разъем AC-in |
| 2. Разъем DVI |
| 3. Разъем VGA |
| 4. Разъем Audio-in |

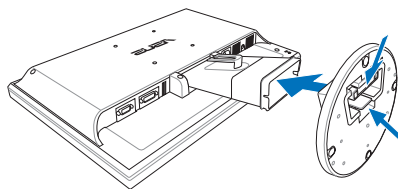
Крепление основания к монитору

Для крепления основания к монитору выполните следующее :

1. Поместите монитор на стол лицевой поверхностью вниз.
2. Совместите основание с монитором как показано на рисунке. Щелчок показывает, что основание прикреплено.

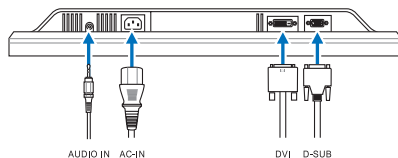


Мы рекомендуем застелить поверхность мягкой тканью для предотвращения повреждения монитора

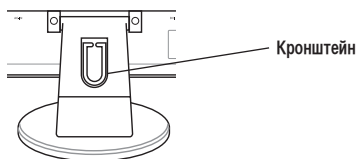


Подключение кабелей

1. Подключите кабели как показано:

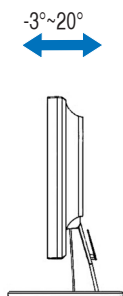


- **Подключение аудиокабеля:** подключите один конец аудиокабеля к разъему Audio-in монитора, подключите другой конец к разъему audio-out компьютера.
 - **Подключение шнура питания:** подключите один конец шнура к разъему питания на мониторе, а другой к розетке.
 - **Подключение VGA/DVI кабеля:**
 - a. Подключите один конец VGA/DVI кабеля к VGA/DVI разъему LCD монитора.
 - b. Подключите другой конец VGA/DVI кабеля к VGA/DVI разъему компьютера.
 - c. Затяните болты крепления разъема VGA/DVI.
2. Закрепите все кабели с помощью кронштейна.



Регулировка монитора

- Для оптимального просмотра и комфортной работы, отрегулируйте угол наклона экрана.
- При изменении угла, удерживайте монитор за основание.
- Вы можете регулировать угол наклона монитора от -3° to 20° .

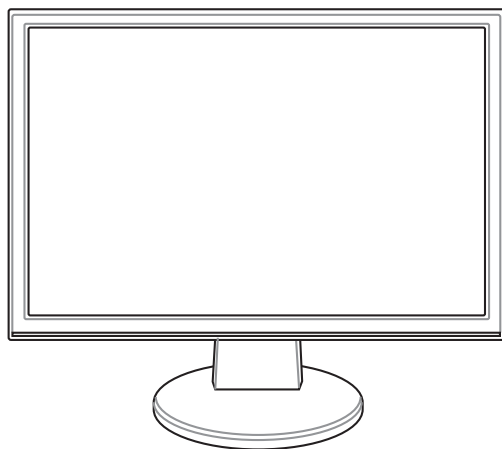


ASUS[®]

Nederlands

VW222xR/ VW202xR-reeks LCD-monitor

Snelstartgids

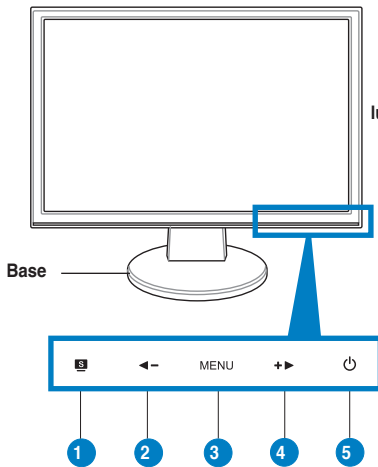


Veiligheidsinformatie

- Lees alle documentatie die bij de verpakking is geleverd aandachtig door voordat u de monitor installeert.
- Om het risico op brand of schokken te voorkomen, mag u de monitor nooit blootstellen aan regen of vocht.
- De monitor mag alleen worden gebruikt met het type stroombron dat op het label is aangegeven. Als u niet zeker bent van het stroomtype in uw huis, kunt u contact opnemen met uw leverancier of uw lokale elektriciteitsmaatschappij.
- Gebruik de geschikte voedingsstekker die voldoet aan uw lokale elektriciteitsnormen.
- Voor een bevredigende werking, mag u de monitor alleen gebruiken met UL-gecertificeerde computers die over de correct geconfigureerde contactdoos beschikken met een markering 100-240V AC.
- Als u technische problemen met de monitor ondervindt, moet u contact opnemen met een bevoegde servicetechnicus of uw verkoper.

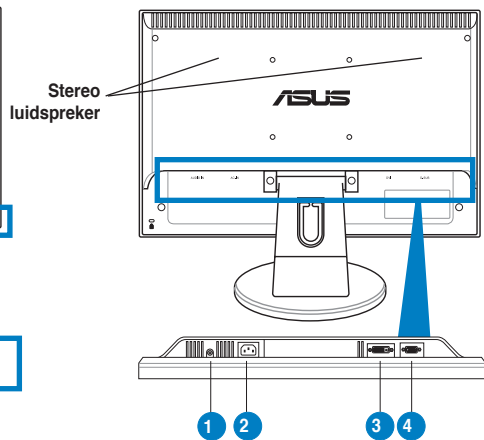
Kennismaken met de monitor

Vorkant van de LCD-monitor



- | |
|----------------------------------|
| 1. Sneltoets SPLENDID™-modus |
| 2. Sneltoets Verlagen/Volume |
| 3. MENU-knop |
| 4. Sneltoets Verhogen/Helderheid |
| 5. Voedingsknop |

Achterkant van de LCD-monitor



- | |
|-----------------------|
| 1. Audio-ingang |
| 2. Wisselstroomingang |
| 3. DVI-poort |
| 4. VGA-poort |

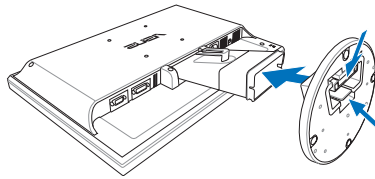
De monitorvoet monteren

De monitorvoet monteren:

1. Plaats de monitor met de voorzijde op een tafel.
2. Sluit de voet met de arm aan volgens de onderstaande afbeelding. Als u een klik hoort, betekent dit dat de voet correct is gemonteerd.

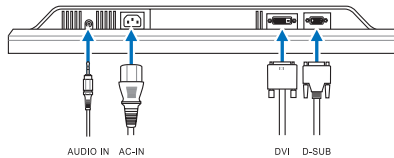


Wij raden u aan het tafelblad af te dekken met een zachte doek om schade aan de monitor te voorkomen.

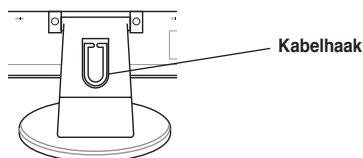


De kabels aansluiten

1. Sluit de kabels aan volgens de onderstaande instructies:



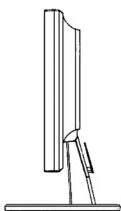
- **De audiokabel aansluiten:** sluit het ene uiteinde van de audiokabel aan op de audio-ingang van de monitor en het andere uiteinde op de audio-uitgang van de computer.
 - **De voedingskabel aansluiten:** sluit het ene uiteinde van de voedingskabel stevig aan op de wisselstroomingang en het andere uiteinde op een stopcontact.
 - **De VGA/DVI-kabel aansluiten:**
 - a. Stop de VGA/DVI-aansluiting in de VGA/DVI-poort van de LCD-monitor.
 - b. Sluit het andere uiteinde van de VGA/DVI-kabel op de VGA/DVI-poort van uw computer.
 - c. Maak de twee schroeven vast om de VGA/DVI-aansluiting te bevestigen.
2. Verzamel alle kabels met de kabelhaak.



De monitor afstellen

- Voor een optimale weergave, raden wij u aan recht voor de monitor te gaan zitten en de monitor vervolgens af te stellen in een hoek die voor u het meeste comfort biedt.
- Houd het voetstuk vast om te voorkomen dat de monitor valt wanneer u de hoek wijzigt.
- U kunt de hoek van de monitor aanpassen tussen -3° en 20° .

-3° ~ 20°

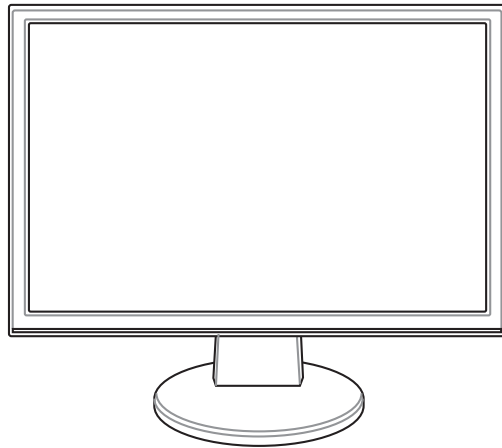


ASUS[®]

VW202xR/VW222xR 系列 液晶顯示器

繁體中文

快速使用指南



注意事項

使用前請詳閱包裝內附的使用說明，並檢查產品各部分配件是否正常，以及電源線是否有任何破損，或是連接不正確的情形發生。如有任何破損情形，請儘速與您的授權經銷商聯絡。

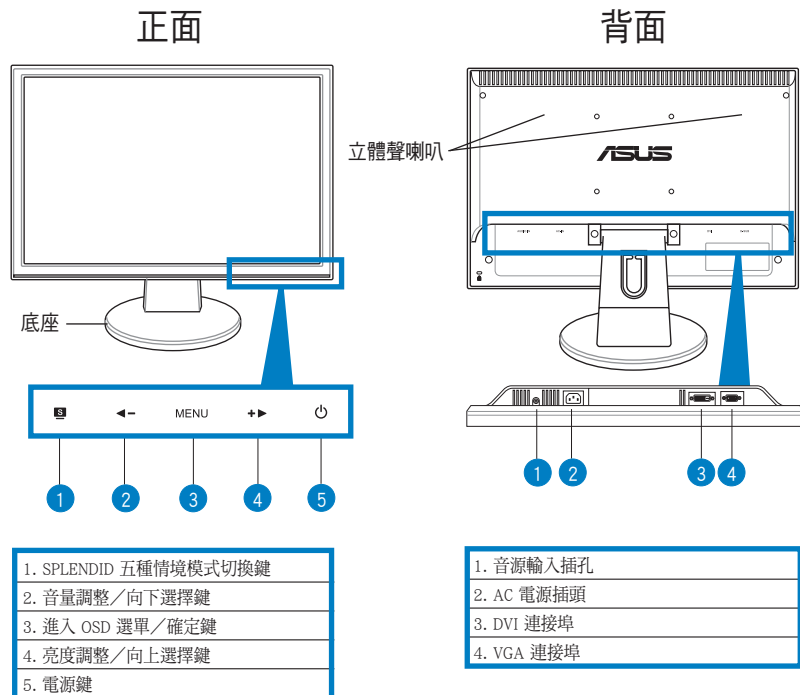
液晶螢幕放置的位置請遠離灰塵過多，溫度過高，太陽直射的地方。並保持在乾燥的環境下使用，雨水、溼氣、液體等含有礦物質將會腐蝕電子線路。

請勿使用非本產品配備的任何變壓器，由於電路設計之不同，將有可能造成內部零件的損壞。此外，根據您所在地區使用電壓之不同，請使用正確電壓的插頭，若您不清楚所在地區的電壓為何，請洽詢您的經銷商或當地的電源廠商。

為了確保您安全的使用本產品，請使用具備 UL 認證的個人電腦來連接本顯示器。

若您有任何關於產品的技術問題，請洽詢華碩授權合格的技術服務中心或經銷商。

產品簡介



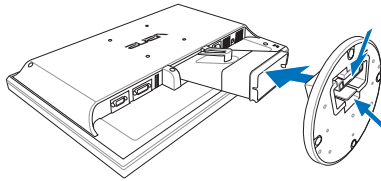
安裝液晶顯示器底座

請依照以下的說明安裝液晶顯示器底座：

1. 請將顯示器的面板那面朝下平放在桌面上。
2. 將螢幕對準底座小心地插入，聽到一聲卡擦，表示已正確連接。

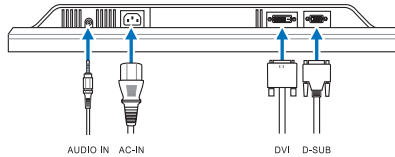


建議您在桌面上鋪上一張軟布，以免刮傷面板。

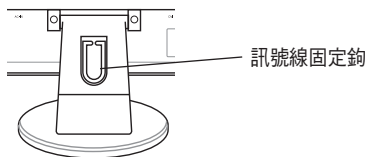


接線說明

1. 請如以圖示所標示的相關位置，來連接顯示器的電源與訊號線：

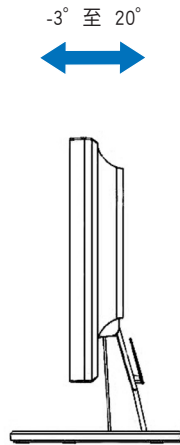


- 使連接音源線：請將立體聲音源訊號線的一端連接至顯示器上音源輸入（Audio-in）的连接埠，然後另一端則連接至電腦上面的音源輸出（Audio-Out）埠。
 - 連接電源線：請將電源線一端連接至顯示器上的 AC 電源（AC-IN）插孔，然後將另一端連接至家中的電源插座上。
 - 連接 VGA/DVI 訊號線：
 - a. 首先將 VGA/DVI 訊號線連接至顯示器上的 VGA/DVI 埠。
 - b. 再將訊號線的另一端，連接至電腦上面的 VGA/DVI 埠。
 - c. 然後將 VGA/DVI 接頭上的二顆螺絲鎖鎖緊。
2. 完成連接後，請將電源與所有的訊號線穿過訊號線固定鉤做好整理。



調整顯示器角度

- 您可以依照以下的圖示調整顯示器角度，建議您將顯示器調整至最適當的角度，以提供最佳的顯示效果及瀏覽的舒適性。
- 當您欲調整液晶顯示器角度時，請用另一隻手握住底座，以防止顯示器倒下。
- 依據使用者的視覺位置，顯示器面板可前後調整 -3° 至 20° 的視角。

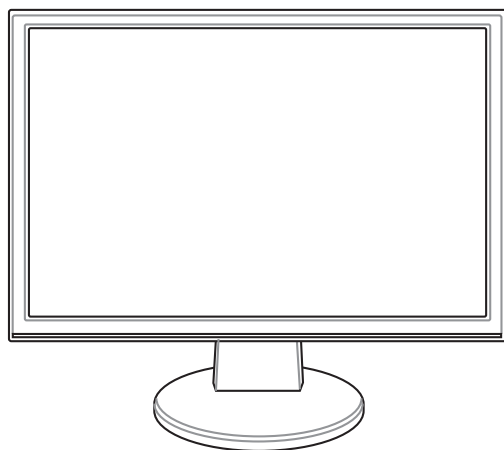




VW202xR/VW222xR 系列 液晶显示器

快速用户指南

简体中文



注意事项

使用前请详阅包装内附的使用说明，并检查产品各部分配件是否正常，以及电源线是否有任何破损，或是连接不正确的情形发生。如有任何破损情形，请尽速与您的授权经销商联络。

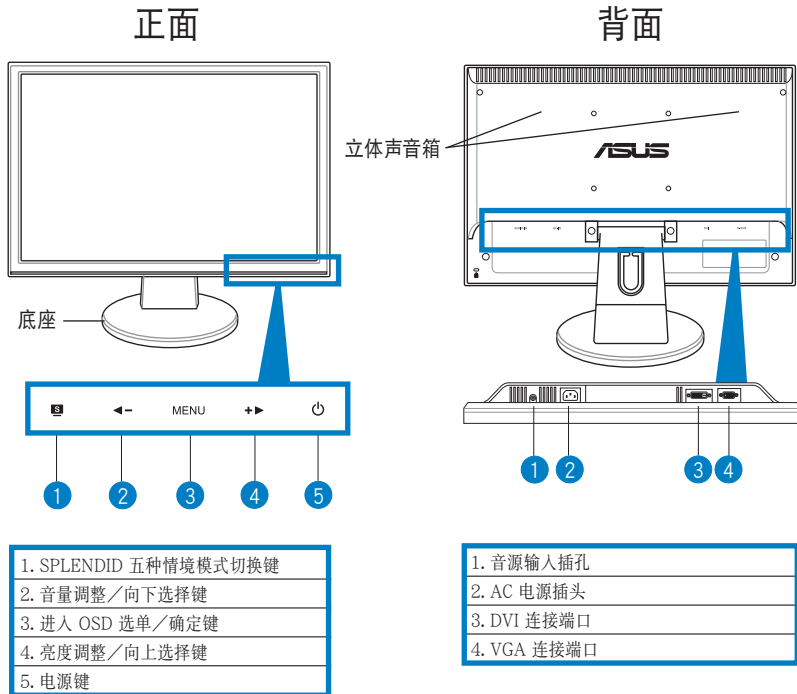
液晶屏幕放置的位置请远离灰尘过多，温度过高，太阳直射的地方。并保持在干燥的环境下使用，雨水、湿气、液体等含有矿物质将会腐蚀电子线路。

请勿使用非本产品配备的任何变压器，由于电路设计之不同，将有可能造成内部零件的损坏。此外，根据您所在地区使用电压之不同，请使用正确电压的插头，若您不清楚所在地区的电压为何，请咨询您的经销商或当地的电源厂商。

为了确保您安全的使用本产品，请使用具备 UL 认证的个人电脑来连接本显示器。

若您有任何关于产品的技术问题，请咨询华硕授权合格的技术服务中心或经销商。

产品简介



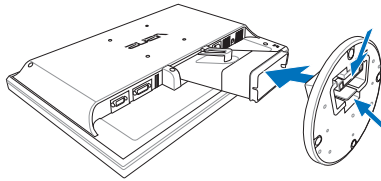
安装液晶显示器底座

请依照以下的说明安装液晶显示器底座：

1. 请将显示器的面板那面朝下平放在桌面上。
2. 将屏幕对准底座小心地插入，听到一声卡擦，表示已正确连接。

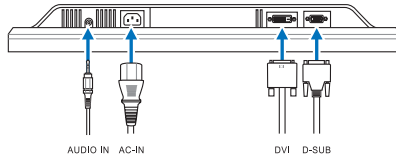


推荐您在桌面上铺上一张软布，以免刮伤面板。

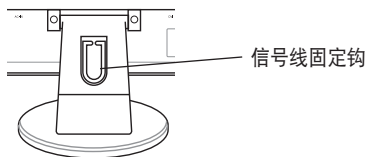


接线说明

1. 请如以图标所标示的相关位置，来连接显示器的电源与信号线：



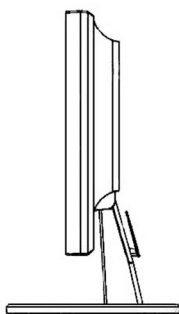
- 使连接音源线：请将立体声音源信号线的一端连接至显示器上音源输入（Audio-in）的连接端口，然后另一端则连接至电脑上面的音源输出（Audio-Out）端口。
 - 连接电源线：请将电源线一端连接至显示器上的 AC 电源（AC-IN）插孔，然后将另一端连接至家中的电源插座上。
 - 连接 VGA/DVI 信号线：
 - a. 首先将 VGA/DVI 信号线连接至显示器上的 VGA/DVI 端口。
 - b. 再将信号线的另一端，连接至电脑上面的 VGA/DVI 端口。
 - c. 然后将 VGA/DVI 接头上的二颗螺丝锁锁紧。
2. 完成连接后，请将电源与所有的信号线穿过信号线固定钩做好整理。



调整显示器角度

- 您可以依照以下的图标调整显示器角度，推荐您将显示器调整至最适当的角度，以提供最佳的显示效果及浏览的舒适性。
- 当您欲调整液晶显示器角度时，请用另一只手握住底座，以防止显示器倒下。
- 依据用户的视觉位置，显示器面板可前后调整 -3° 至 20° 的视角。

-3° 至 20°



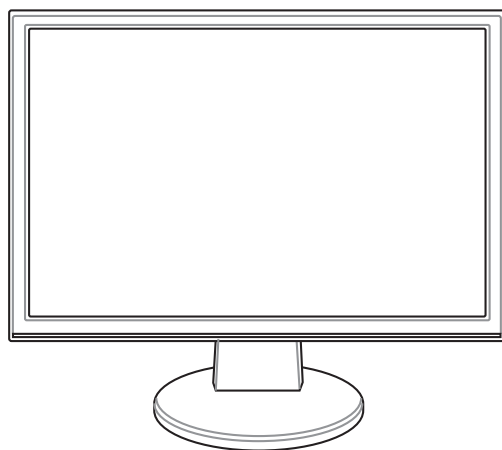
ASUS[®]

VW222xR/

VW202xR シリーズ

液晶モニター

クイックスタートガイド



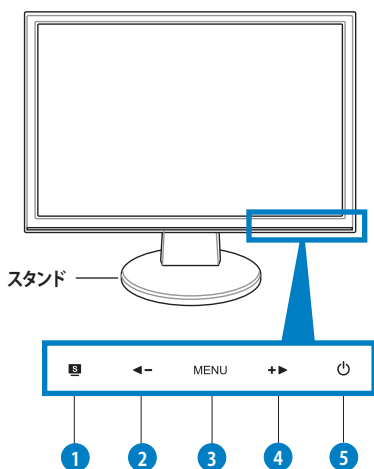
日本語

安全上のご注意

- ・ モニター（以下「本製品」とも表記）をセットアップする前に、本製品に添付のマニュアルをよくお読みください。
- ・ 火事及び感電の原因となりますので、水分・湿気のある場所で本製品を使用しないでください。
- ・ 本製品に表示されている規格以外の電源は使用しないでください。電源のタイプが分からない場合は、販売店または最寄りの電力会社にお問い合わせください。
- ・ お住まいの地域の電源規格に対応した電源プラグを使用してください。
- ・ UL 規格認定のコンピュータのみを使用してください。認定されたコンピュータには100-240V ACと表示のあるコンセントが付いています。
- ・ 技術的な問題が発生した場合は、ASUS公認のサービスセンターまたは販売代理店にお問い合わせください。

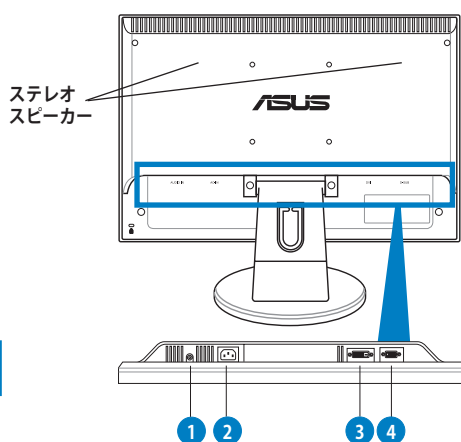
各部説明

前面



- | |
|------------------------|
| 1. SPLendid™ モード ホットキー |
| 2. ◀-ボタン/ボリュームホットキー |
| 3. MENU ボタン |
| 4. ▶ボタン/輝度のホットキー |
| 5. 電源ボタン |

背面



- | |
|-----------------|
| 1. AUDIO IN ポート |
| 2. AC-IN ポート |
| 3. DVI ポート |
| 4. VGA ポート |

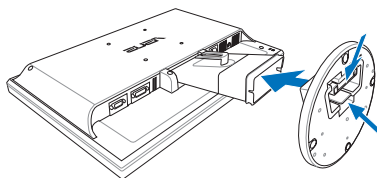
モニターのスタンドを取り付ける

手順

1. モニターの前面を下にして台の上に置きます。
2. 図のようにスタンドをアームに取り付けます。正しく取り付けるとカチッという音がします。

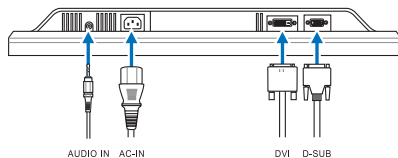


台は柔らかい布で覆い、モニターに傷が付かないようにしてください。

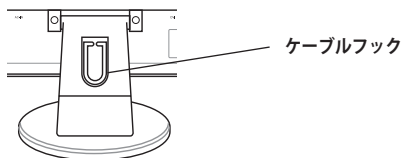


ケーブルを接続する

1. 以下の手順でケーブルを接続します。

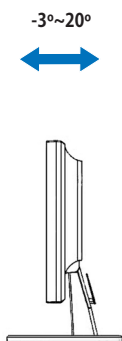


- **オーディオケーブル:** オーディオケーブルの一方をモニターのAUDIO IN ポートに、もう一方をコンピュータのオーディオ出力ポートに接続します。
 - **電源コード:** 電源コードの一方をモニターのAC-INポートにしっかり接続します。次にもう一方を電源コンセントに接続します。
 - **VGA/DVI ケーブル:**
 - a. VGA/DVI コネクタを液晶モニターのVGA/DVIポートに接続します。
 - b. VGA/DVI ケーブルのもう一方の端子をコンピュータのVGA/DVI ポートに接続します。
 - c. 2本のネジでVGA/DVI コネクタを固定します。
2. ケーブルフックですべてのケーブルをまとめます。



モニターの角度を調節する

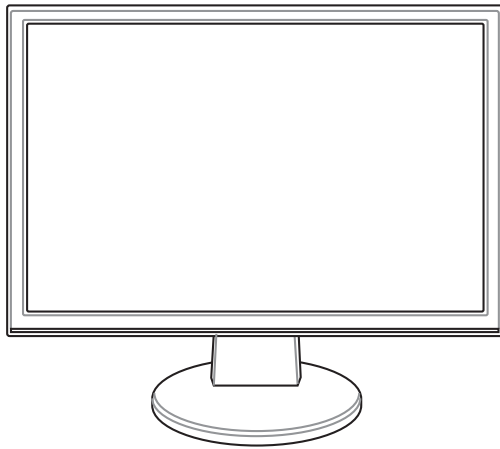
- モニターの画面を見やすい角度に調節することができます。
- 角度を調節する際は、モニターが倒れないようスタンドを手で支えながら行ってください。
- 調節角度は -3° ~ 20° です。



ASUS[®]

VW222xR/
VW202xR 시리즈
LCD 모니터

빠른 시작 가이드



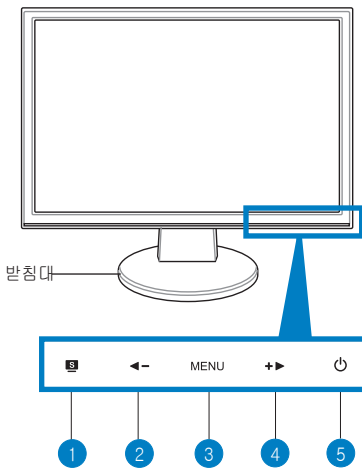
이본
한

안전 정보

- 모니터를 설정하기 전에 패키지에 포함된 모든 문서를 잘 읽어보십시오.
- 화재나 충격의 위험을 피하기 위해 비나 습기에 노출시키지 마십시오.
- 모니터는 라벨에 표시된 전압 사이에서만 작동합니다. 가정에 공급되는 전압을 정확히 모르시면 판매점 또는 지역 전력회사에 문의하십시오.
- 지역 전원 표준에 맞는 적절한 전원 플러그를 사용하십시오.
- 만족스런 작동을 보장하기 위해 100-240V AC가 마크되어 있는 적절한 콘센트를 가지고 있고, UL이 표시되어 있는 컴퓨터와 사용하십시오.
- 모니터와 관련하여 기술적인 문제가 발생하면 인증된 서비스 기술자 또는 대리점에 문의하십시오.

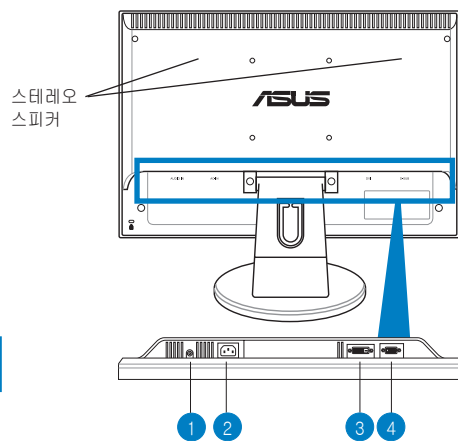
모니터 소개

전면부



- | |
|---------------------|
| 1. SPLENDID™ 모드 단축키 |
| 2. 감소 버튼/블룸 조절 단축키 |
| 3. 메뉴 버튼 |
| 4. 증가 버튼/밝기 조절 단축키 |
| 5. 전원 버튼 |

후면부



- | |
|----------------|
| 1. Audio-in 포트 |
| 2. AC-in 포트 |
| 3. DVI 포트 |
| 4. VGA 포트 |

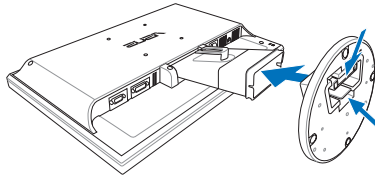
모니터 받침대 조립하기

모니터 받침대 조립하기:

1. 모니터의 전면이 테이블 위에 오게 놓으십시오.
2. 아래 그림과 같이 받침대를 걸고와 연결하십시오. '딸깍' 소리가 나면 성공적으로 연결된 것입니다.

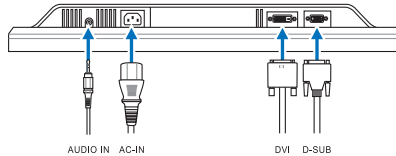


모니터의 보호를 위해 테이블 표면에 부드러운 천을 덮을 것을 권장합니다.

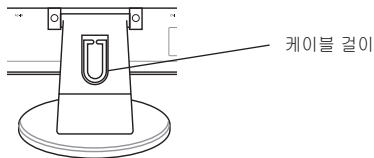


케이블 연결하기

1. 아래 그림과 같이 케이블을 연결하십시오.:

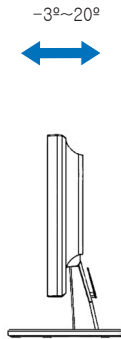


- **오디오 케이블 연결하기:** 오디오 케이블의 한 쪽 끝을 모니터의 Audio-in 포트에 연결하고 다른 한 쪽을 컴퓨터의 Audio-out 포트에 연결하십시오.
 - **전원 코드 연결하기:** 전원 코드의 한 쪽 끝을 모니터의 AC 입력 포트에 연결하고 다른 한 쪽은 전원 콘센트에 연결하십시오.
 - **VGA/DVI 케이블 연결하기:**
 - a. VGA/DVI 커넥터를 LCD 모니터의 VGA/DVI 포트에 연결하십시오.
 - b. VGA/DVI 케이블의 다른 쪽 끝을 컴퓨터의 VGA/DVI 포트에 연결하십시오.
 - c. VGA/DVI 커넥터를 고정하기 위해 양쪽의 나사를 조이십시오.
2. 모든 케이블을 케이블 걸이에 끼우십시오.



모니터 설정하기

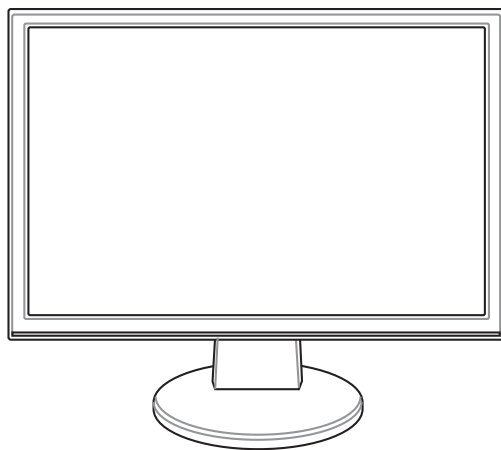
- 화면을 최적화하기 위해 모니터의 전체적인 화면을 보실 것을 권장합니다.
- 모니터의 각도를 조절하시려면 모니터의 보호를 위해 지지대를 잡으십시오.
- 모니터의 각도를 -3° ~ 20° 사이에서 조절할 수 있습니다.





Série VW222xR/ VW202xR Monitor LCD

Guia de consulta rápida



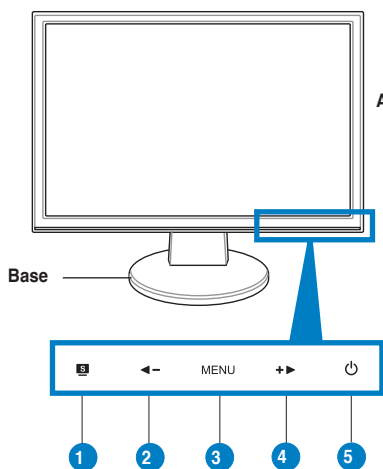
Português

Informações de segurança

- Antes de instalar o monitor, leia atentamente toda a documentação que vem na embalagem.
- Para evitar o perigo de incêndio ou de choque eléctrico, nunca exponha o monitor à chuva ou a humidade.
- O monitor deve funcionar apenas com a tensão indicada na etiqueta. Se não tem a certeza quanto ao tipo de tensão que tem em casa, consulte o vendedor ou a companhia de electricidade.
- Utilize uma ficha de alimentação adequada e compatível com a rede eléctrica local.
- Para garantir um bom funcionamento, utilize o monitor apenas com computadores UL com tomadas a.c. 100 - 240 V.
- Se o monitor apresentar quaisquer problemas técnicos, contacte um técnico qualificado ou o vendedor.

Apresentação do monitor

Parte da frente



1. Tecla de atalho modo SPLENDID™

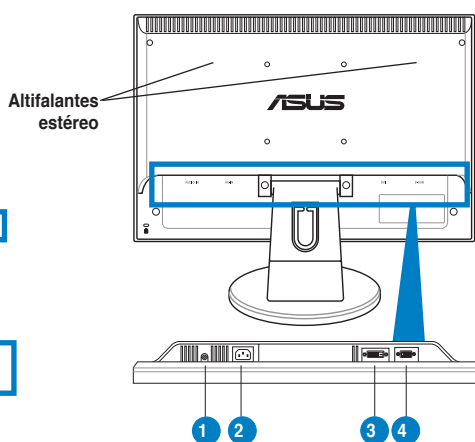
2. Tecla de atalho de redução / do volume

3. Botão MENU

4. Tecla de atalho de aumento / do Brilho

5. Botão de acendimento

Parte de trás



1. Entrada Áudio

2. Porta de entrada a.c

3. Porta DVI

4. Porta VGA

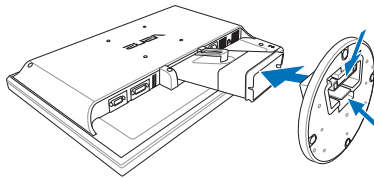
Montagem da base do monitor

Para montar a base do monitor:

1. Coloque o monitor sobre uma mesa com o visor virado para baixo .
2. Encaixe a base ao braço de acordo com o esquema abaixo. Quando ouvir um clique, foi instalado correctamente.

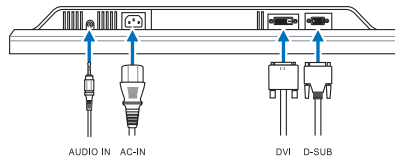


Recomendamos que tape a superfície do visor com um pano suave para evitar danos na área vidrada.

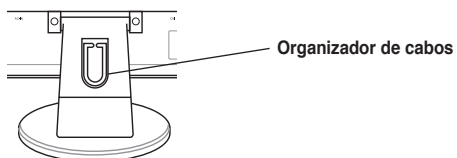


Ligação dos cabos

1. Ligue os cabos de acordo com as instruções seguintes:



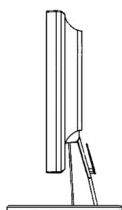
- **Ligação cabo de áudio:** ligue uma das extremidades do cabo áudio à entrada de áudio do monitor e a outra extremidade à saída de áudio do computador.
 - **Para ligar o cabo de alimentação:** clique uma das extremidades do cabo de alimentação à entrada a.c. do monitor e ligue a outra extremidade do cabo à tomada eléctrica.
 - **Ligação do cabo VGA/DVI:**
 - a. Ligue o conector VGA/DVI à porta VGA/DVI do monitor de LCD.
 - b. Ligue a outra extremidade do cabo VGA/DVI à porta VGA/DVI do computador.
 - c. Aperte os dois parafusos para fixar o conector VGA/DVI.
2. Junte todos os cabos atrás do organizador de cabos.



Acerto do monitor

- Para uma visualização óptima, recomendamos que olhe para a totalidade do ecrã do monitor e depois o ajuste ao ângulo mais confortável para si.
- Segure na base para evitar que o monitor caia ao alterar o ângulo de visualização.
- Poderá ajustar o ângulo do monitor de -3° até 20° .

$-3^{\circ}\sim 20^{\circ}$

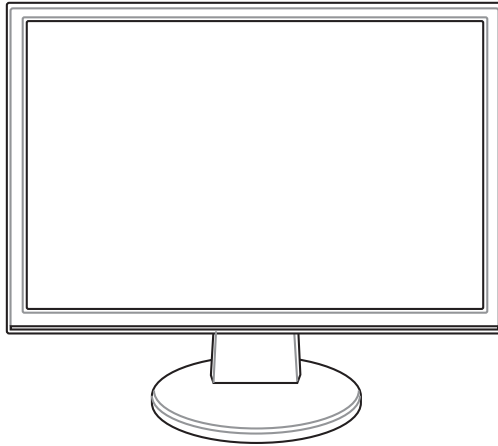


ASUS[®]

VW222xR/ VW202xR Serisi LCD Monitör

Türkçe

Hızlı Başlatma Kılavuzu

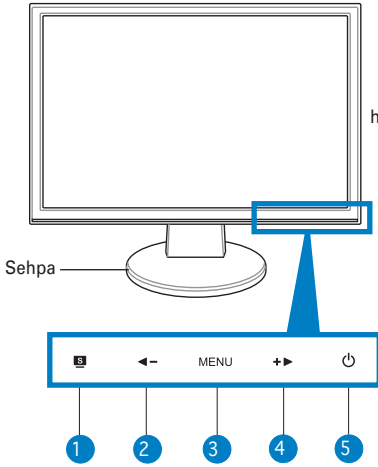


Güvenlik Bilgisi

- Monitörü ayarlamadan önce, paket ile birlikte gönderilen tüm belgeleri dikkatlice okuyunuz.
- Yangın veya elektrik çarpması riskini önlemek için, monitörü asla yağmura veya neme maruz bırakmayın.
- Monitör sadece etikette belirtilen güç kaynağından çalıştırılmalıdır. Evinize sağlanan güç kaynağı türünden emin değilseniz, bayiinize veya yerel elektrik şirketinize danışınız.
- Yerel güç standardınız ile uyumlu uygun bir elektrik Şşi kullanın.
- Tatminkar bir çalışma sağlandığından emin olmak için, monitörü sadece 100-240V AC arasında uygun yapılandırmaya sahip yuvalar ile birlikte UL'de listelenen bilgisayarlar ile birlikte kullanın.
- Monitörünüzde teknik sorunlar ile karşılaşırsanız, nitelikli servis teknisyeni ya da bayiiniz ile temasa geçiniz.

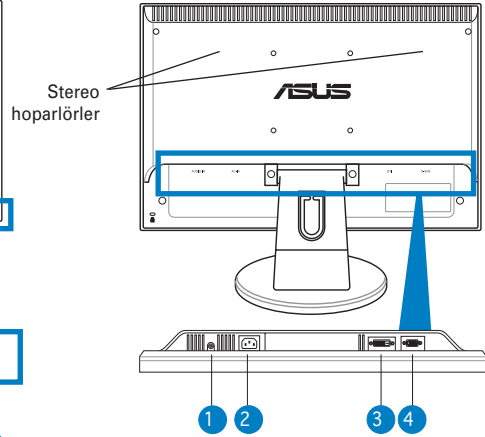
Monitör tanımı

Ön görünüm



1. SPLENDID™ modu hızlı erişim düğmesi
2. Azaltma düğmesi/Ses hızlı erişim düğmesi
3. MENÜ düğmesi
4. Artırma düğmesi/
Parlaklık hızlı erişim düğmesi
5. Güç düğmesi

Arka görünüm



1. Ses giriş portu
2. AC girifl portu
3. DVI portu
4. VGA portu

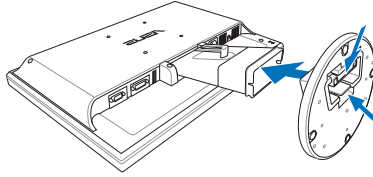
Monitörün tabanının takılması

Monitörün tabanını takmak için:

1. Monitörün ön yüzü masaya baksın.
2. Tabanı kolu ile birlikte aşağıdaki çizime göre bağlayın. Tık sesi tabanın başarılı bir şekilde takıldığını gösterir.

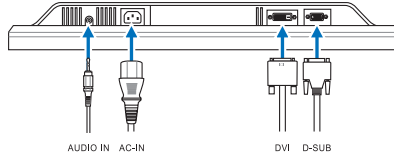


Monitöre zarar vermemesi için masa üstünü yumuşak bir bezle örtmenizi öneririz.

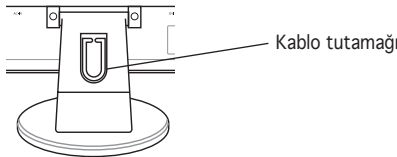


Kabloların bağlanması

1. Kabloları aşağıdaki talimatlarda olduğu gibi bağlayın:



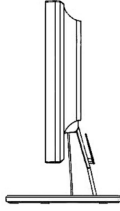
- **Ses kablosunu bağlamak için:** ses kablosunun bir ucunu monitörün ses giriş portuna bağlayın, diğer ucunu ise bilgisayarın ses çıkış portuna bağlayın.
 - Güç kablosunu bağlamak için: güç kablosunun bir ucunu monitörün AC giriş portuna tam olarak takın, diğer ucunu ise elektrik prizine takın.
 - **VGA/DVI kablosunu bağlamak için:**
 - a. VGA/DVI konektörünü LCD monitörünün VGA/DVI portuna takın.
 - b. VGA/ DVI kablosunun diğer ucunu bilgisayarınızın VGA/ DVI portuna takın.
 - c. VGA/DVI konektörünü sabitlemek için iki vidayı da sıkıştırın.
2. Tüm kabloları kablo tutamağı ile bir araya getirin.



Monitörün ayarlanması

- Optimum görüntüleme için, monitöre tam karşıdan bakmanızı, ardından monitörü sizin için en uygun açığa ayarlamanızı öneririz.
- Açıyı değiştirirken monitörün düşmesini önlemek için sehpadan tutun.
- Monitörün açısını -3° ile 20° arasında ayarlayabilirsiniz.

$-3^{\circ}\sim 20^{\circ}$



ASUS®

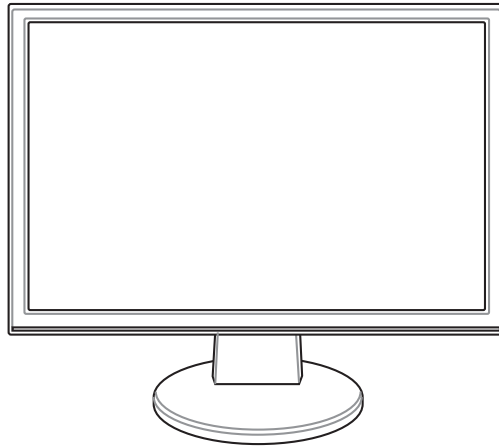
سلسلة / VW202xR

VW222xR

شاشة العرض البلورية LCD

دليل التشغيل السريع

عربي

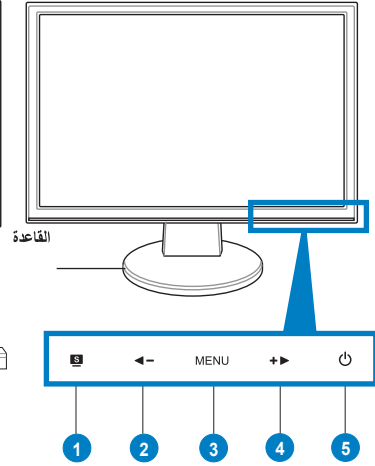
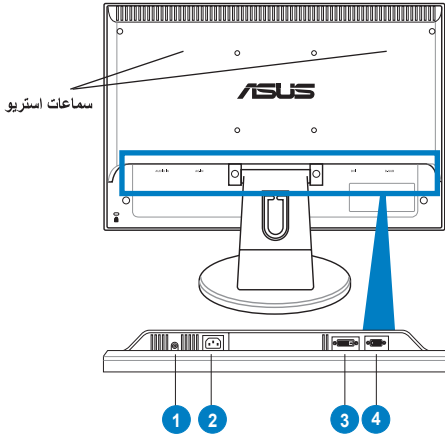


معلومات السلامة

- يرجى قراءة الوثائق المرفقة مع العبوة بعناية قبل إعداد الشاشة.
- ينبغي تشغيل الشاشة باستخدام مصدر تيار كهربائي من النوع الموضح على الملصق الخاص المحلية.
- استخدم قابس الطاقة المناسب الذي يتوافق مع معيار التيار الكهربائي المحلي.
- لضمان الحصول على جودة التشغيل المناسبة للشاشة، احرص على استخدامها مع أجهزة الكمبيوتر المدرجة في قائمة هيئة UL والمجهزة بالمقاييس المهيأة بحيث تناسب التيار المتردد الذي يتراوح بين ١٠٠ - ٢٤٠ فولت.
- إذا واجهتكم أية مشاكل فنية بالشاشة، يرجى الاتصال بفني صيانة مختص أو البائع.

مقدمة عن الشاشة

منظر خلفي



1. منفذ دخل الصوت
2. منفذ دخل التيار المتردد
3. منفذ DVI
4. منفذ VGA

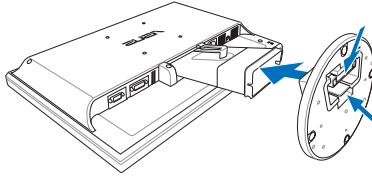
1. المفتاح السريع لوضع SPLENDID™
2. الزر/المفتاح السريع لتخفيض مستوى الصوت
3. زر MENU
4. الزر/المفتاح السريع لزيادة السطوع
5. زر الطاقة

تجميع قاعدة الشاشة

لتجميع قاعدة الشاشة:

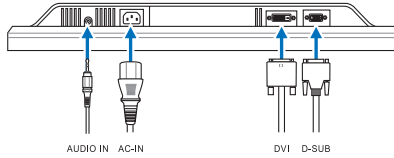
- 1- اجعل واجهة الشاشة لأسفل على منضدة.
- 2- قم بتوصيل القاعدة بالذراع كما هو موضح في الشكل أدناه. يدل صدور صوت طقطقة على تركيب قاعدة الشاشة بنجاح.

يوصى بتغطية سطح المنضدة بقطعة من القماش الناعم لتجنب إلحاق الضرر بالشاشة.

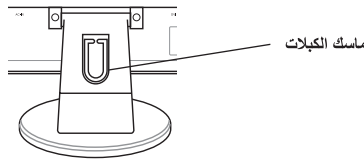


توصيل الكبلات

- 1- قم بتوصيل الكبلات وفقاً للتعليمات التالية:



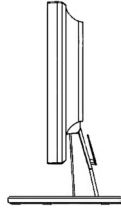
- لتوصيل كبل الصوت: وصل أحد طرفي كبل الصوت بمنفذ دخل الصوت الموجود بالشاشة ثم وصل الطرف الآخر بمنفذ خرج الصوت الموجود في جهاز الكمبيوتر.
- لتوصيل كبل التيار الكهربائي: قم بتوصيل أحد طرفي كبل التيار الكهربائي بمنفذ دخل التيار المتردد الموجود في الشاشة، ثم وصل الطرف الآخر بمأخذ للتيار.
- لتوصيل كبل VGA/DVI:
 - أ- أدخل موصل VGA/DVI بمنفذ VGA/DVI الموجود بشاشة العرض البلورية.
 - ب- وصل الطرف الآخر من كبل VGA/DVI بمنفذ VGA/DVI الموجود بالكمبيوتر.
 - ج- اربط المسامير اللولبيين لإحكام تثبيت موصل VGA/DVI.
- 2- اجمع كل الكبلات في ماسك الكبلات.



ضبط الشاشة

- لضمان الحصول على الرؤية المثلى، يوصى بالجلوس في مواجهة الشاشة تماماً، ثم ضبط الشاشة على الزاوية الأكثر مناسبة لك.
- امسك الحامل للحيلولة دون سقوط الشاشة عند تغيير الزاوية.
- يمكنك ضبط زاوية الشاشة من ٣ درجات إلى ٢٠ درجة.

٣- درجات ~ ٢٠ درجة

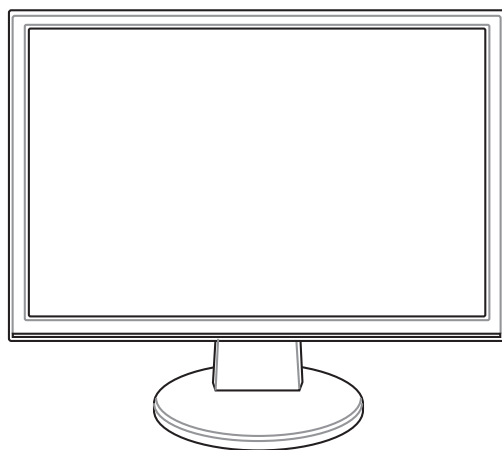


ASUS[®]

VW222xR/ VW202xR ซีรีส์ จอภาพ LCD

คู่มือเริ่มต้นอย่างรวดเร็ว

ไทย

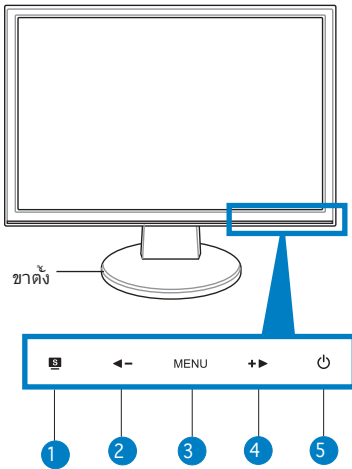


ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย

- ก่อนที่จะติดตั้งจอภาพของคุณ โปรดอ่านเอกสารทั้งหมดที่อยู่ในกล่องบรรจุด้วยความระมัดระวัง
- เพื่อป้องกันเพลิงไหม้ หรืออันตรายจากไฟฟ้าช็อต อย่าให้อจอภาพถูกฝนหรือความชื้น
- คุณควรใช้จอภาพกับแหล่งพลังงานที่ระบุไว้บนฉลากเท่านั้น ถ้าคุณไม่แน่ใจถึงชนิดของ แหล่งพลังงานในบ้านของคุณ ให้ปรึกษาด้านจำหน่ายหรือบริษัทไฟฟ้าในประเทศของคุณ
- ใช้ปลั๊กไฟฟ้าที่สอดคล้องกับมาตรฐานด้านพลังงานในประเทศของคุณ
- เพื่อให้มันถึงการทำงานด้วยความพึงพอใจ ให้ใช้จอภาพกับเฉพาะคอมพิวเตอร์ในรายการ UL ซึ่งมีขั้วรับไฟฟ้าที่เหมาะสมที่ระบุบนฉลากไฟฟ้า AC ระหว่าง 100 - 240V
- ถ้าคุณมีปัญหาทางด้านเทคนิคกับจอภาพ โปรดติดต่อช่างเทคนิคบริการที่มีคุณสมบัติ หรือร้านค้าที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์มา

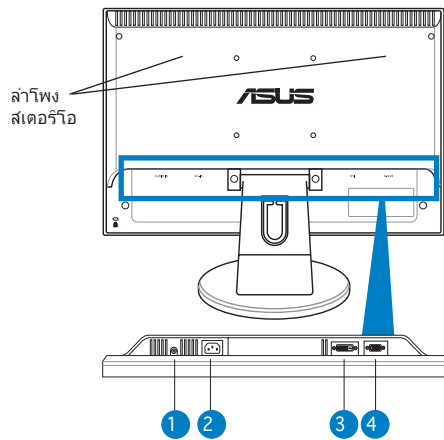
แนะนำจอภาพ

มุมมองด้านหน้า



- | |
|------------------------------|
| 1. อีออดีทั้งหมด SPLENDID™ |
| 2. ปุ่มลด/อีออดีระดับเสียง |
| 3. ปุ่ม MENU |
| 4. ปุ่มเพิ่ม/อีออดีความสว่าง |
| 5. ปุ่มเพาเวอร์ |

มุมมองด้านหลัง



- | |
|-------------------|
| 1. พอร์ตเสียงเข้า |
| 2. พอร์ต AC เข้า |
| 3. พอร์ต DVI |
| 4. พอร์ต VGA |

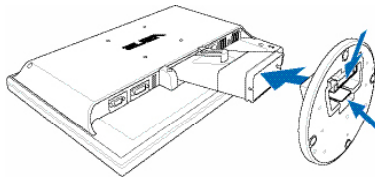
การประกอบฐานจอภาพ

ในการประกอบฐานจอภาพ:

1. วางจอภาพโดยให้ด้านหน้าคว่ำลงบนโต๊ะ
2. เชื่อมต่อฐานกับแขนตามขั้นตอนที่แสดงในภาพด้านล่าง เสียงคลิกเป็นการแสดงว่าฐานนั้นเชื่อมต่อสำเร็จแล้ว

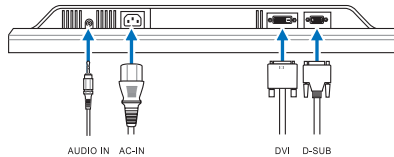


เราแนะนำให้คุณปูพื้นผิวโต๊ะด้วยผ้าที่อ่อนนุ่ม เพื่อป้องกันความเสียหายที่จะเกิดกับจอภาพ

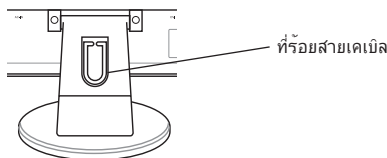


การเชื่อมต่อสายเคเบิล

1. เชื่อมต่อสายเคเบิลตามวิธีที่แสดงในขั้นตอนต่อไปนี้:



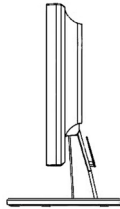
- **ในการเชื่อมต่อสายเคเบิลเสียง:** เชื่อมต่อปลายด้านหนึ่งของสายเคเบิลเสียงไปยังพอร์ตสัญญาณเสียงเข้าของจอภาพ และปลายอีกด้านหนึ่งไปยังพอร์ตสัญญาณเสียงออกของคอมพิวเตอร์
 - **ในการเชื่อมต่อสายเพาเวอร์:** เชื่อมต่อปลายด้านหนึ่งของสายเพาเวอร์ไปยังพอร์ต AC เข้าของจอภาพ และปลายอีกด้านหนึ่งไปยังเต้าเสียบไฟฟ้า
 - **ในการเชื่อมต่อสายเคเบิล VGA/DVI:**
 - ก. เสียบขั้วต่อ VGA/DVI ไปยังพอร์ต VGA/DVI ของจอภาพ LCD
 - ข. เชื่อมต่อปลายอีกด้านหนึ่งของสายเคเบิล VGA/DVI ไปยังพอร์ต VGA/DVI ของคอมพิวเตอร์
 - ค. ชนสกรูทั้งสองตัว เพื่อยึดขั้วต่อ VGA/DVI ให้แน่น
2. เก็บสายเคเบิลทั้งหมดไว้กับที่ร้อยสายเคเบิล



การปรับจอภาพ

- เพื่อการรับชมที่เหมาะสมที่สุด เราแนะนำให้คุณมองที่ด้านหน้าของจอภาพ จากนั้นปรับจอภาพให้อยู่ในมุมที่คุณรู้สึกสบายมากที่สุด
- จับขาตั้งไว้ เพื่อป้องกันจอภาพตกลงมาเมื่อคุณเปลี่ยนมุม
- คุณสามารถปรับมุมจอภาพได้ตั้งแต่ -3° ถึง 20°

$-3^{\circ}\sim 20^{\circ}$

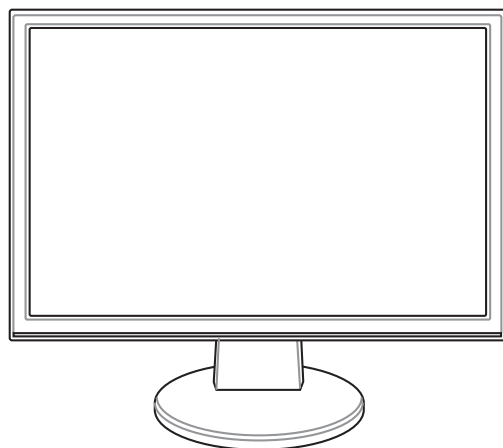


ASUS[®]

VW222xR/ VW202xR Serie

LCD-Monitor

Quick Start-vejledning



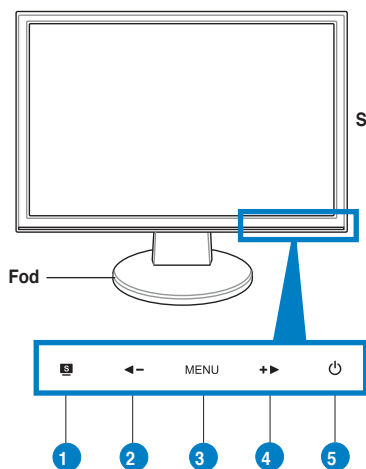
Dansk

Sikkerhedsforanstaltninger

- Inden du installerer monitoren, skal du omhyggeligt læse al dokumentationen, der følger med.
- For at undgå brand eller elektrisk stød, må monitoren ikke udsættes for regn eller fugtighed.
- Monitoren må kun anvendes med den strømstyrke, der er anført på kablet. Hvis du er usikker på, hvilken strøm, du har, skal du kontakte forhandleren eller det lokale elværk.
- Brug kun stik i overensstemmelse med lokale el-standarder.
- For at sikre en tilfredsstillende funktion, skal du kun bruge monitoren med UL-listede computere og med konfigurerede stik mærket 100-240V AC.
- Hvis der opstår tekniske problemer med monitoren, skal du kontakte en kvalificeret servicetekniker eller din forhandler.

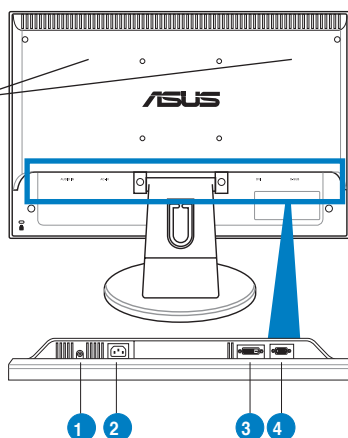
Monitor

Set forfra



- | |
|--------------------------|
| 1. SLENDID™ modus-hotkey |
| 2. Sænk/Lydstyrke-hotkey |
| 3. MENU-knap |
| 4. Hæv/Lysstyrke-hotkey |
| 5. Strømknap |

Set bagfra



- | |
|-------------------|
| 1. 'Lyd ind' port |
| 2. AC-indport |
| 3. DVI-port |
| 4. VGA-port |

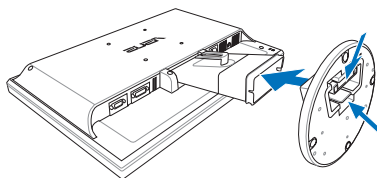
Samling af skærmfod

Sådan samles skærmens fod:

1. Læg skærmen med forsiden nedad på et bord.
2. Forbind foden til armen som vist på nedenstående tegning. Et klik indikerer, at foden er korrekt forbundet.

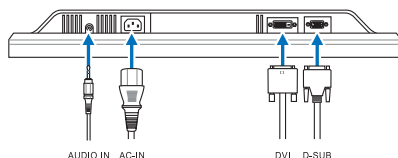


For at forhindre skade på skærmen anbefaler vi, at bordet dækkes med en blød klud.

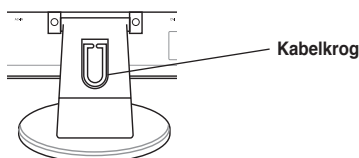


Tilslutning af kabler

1. Forbind kablerne som nedenfor beskrevet:

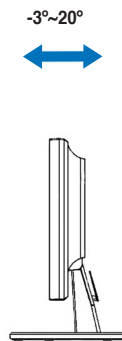


- **Tilslutning af lydkabel:** Forbind lydkablets ene ende til skærmens lydindgangsport og den anden ende til computerens lydudgangsport.
 - **Tilslutning af el-ledning:** Forbind el-ledningens ene ende til monitoren AC-input-port og den anden til en stikkontakt.
 - **Tilslutning af VGA/DVI kabel:**
 - a. Forbind VGA/DVI stikket til LCD skærmens VGA/DVI port.
 - b. Forbind VGA/ DVI kablets anden ende til computerens VGA/ DVI port.
 - c. Stram de to skruer for sikre VGA/DVI stikket.
2. Saml alle kabler med kabelkrogen.



Indstilling af skærm

- Den bedste synsvinkel opnås ved, at du sætter dig foran skærmen og drejer den i den vinkel, som passer dig bedst.
- Hold fast i skærmens fod, så den ikke vælter, når du indstiller vinklen.
- Skærmen kan indstilles i en vinkel på mellem -3° og 20° .

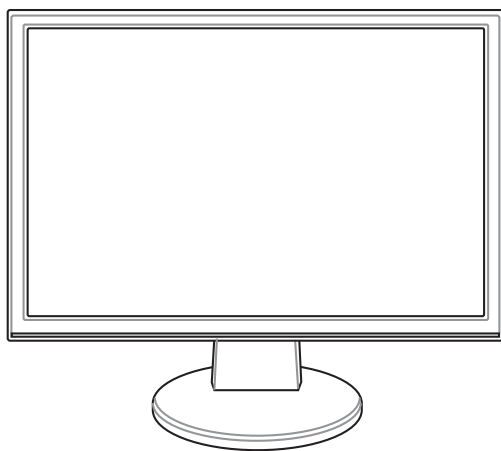


ASUS[®]

VW222xR/ VW202xR -sarja

LCD-monitori

Pikakäynnistysopas



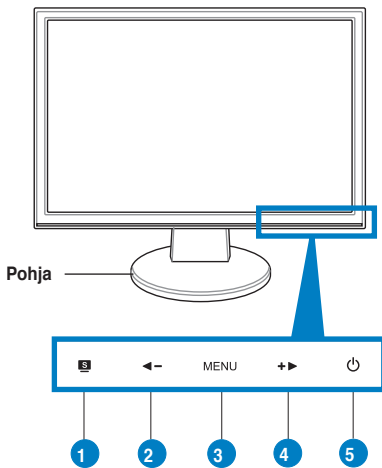
Suomi

Turvallisuustietoja

- Ennen monitorin asennusta lue huolellisesti kaikki asiakirjat, jotka tulivat pakkauksen mukana.
- Älä milloinkaan laita monitoria alttiiksi sateelle tai kosteudelle palovaaran tai sähkövaaran estämiseksi.
- Monitoria tulee käyttää vain virtalähteestä, joka on osoitettu tyyppikilvessä. Jos et ole varma virtatyypistä, jota kotiin tulee, pyydä konsultointiapua myyjältä tai paikalliselta sähköyhtiöltä.
- Käytä sopivaa pistoketta, joka on paikallisen sähköstandardin mukainen.
- Varmistaaksesi tyydyttävän toiminnan käytä monitoria vain UL-luetteloitujen tietokoneiden kanssa, jotka ovat sopivia pistorasioihin, jotka on merkitty välille 100-240V AC.
- Jos koaat teknisiä ongelmia monitorin suhteen, ota yhteyttä ammattitaitoiseen huoltoammattilaiseen tai jälleenmyyjään.

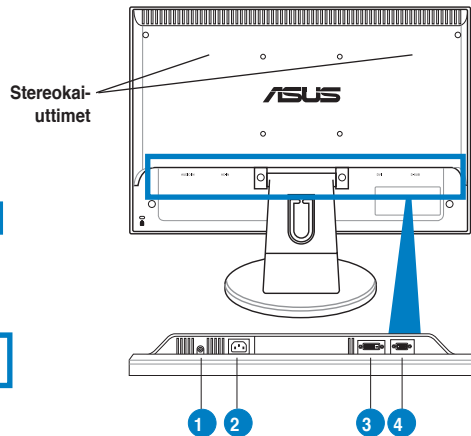
Monitorin esittely

Etupuolen näkymä



- | |
|---|
| 1. SILENCE (SPLENDID™ -tilan pikanäppäin) |
| 2. VOLUME DOWN (Alenna-painike/Äänenvoimakkuuden pikanäppäin) |
| 3. MENU |
| 4. VOLUME UP (Lisää-painike/Kirkkaus-pikanäppäin) |
| 5. POWER (Virtapainike) |

Taustapuolen näkymä



- | |
|-------------------------------|
| 1. AUDIO IN (Audio-in-portti) |
| 2. AC IN (AC-tuloportti) |
| 3. DVI IN (DVI-portti) |
| 4. VGA IN (VGA-portti) |

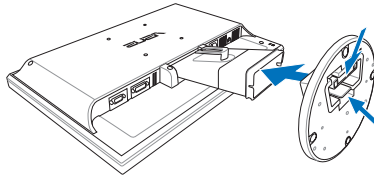
Näytön alustan kokoonpaneminen

Näytön alustan kokoonpaneminen:

1. Pidä näytön etuosa pöydällä alaspäin osoittaen.
2. Liitä alusta varren kanssa alla olevan piirustuksen mukaisesti. Napsautus osoittaa, että alusta on liitetty onnistuneesti.

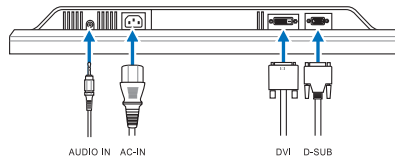


Suosittellemme, että peität pöydän pinnan pehmeällä kankaalla näytön vaurioitumisen estämiseksi.

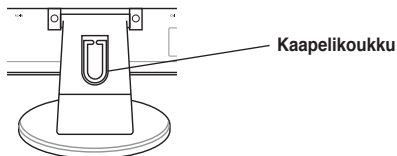


Kaapeleiden liittäminen

1. Liitä kaapelit seuraavien ohjeiden mukaisesti:



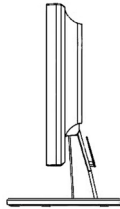
- **Audio-kaapelin liittäminen:** Liitä audio-kaapelin toinen pää näytön Audio-in-porttiin, toinen pää tietokoneen audio-out-porttiin.
 - **Virtajohdon liittäminen:** yhdistä virtakaapelin toinen pää turvasti tietokoneen AC-syöttöporttiin, toinen pää virran lähteeseen.
 - **VGA/DVI-kaapelin liittäminen:**
 - a. Laita VGA/DVI-liitin LCD-näytön VGA/DVI-porttiin.
 - b. Liitä VGA/DVI-kaapelin toinen pää tietokoneesi VGA/ DVI-porttiin.
 - c. Kiristä kaksi ruuvia varmistamaan VGA/DVI-liitin.
2. Kerää kaikki kaapelit kaapelikoukkuun.



Näytön säätäminen

- Optimaalista näyttämistä varten suosittelemme, että katsot näytön täydellä pinnalla, säädä sen jälkeen näyttö kulmaan, joka on itsellesi mukavin.
- Pidä jalustasta kiinni näytön putoamisen estämiseksi kulmaa muuttaessasi.
- Voit säätää näytön kulmaa välillä -3° - 20° .

-3° ~ 20°

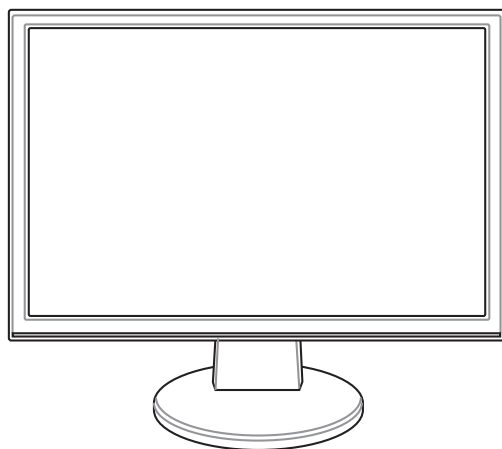


ASUS[®]

VW222xR/ VW202xR serie

LCD-Monitor

Hurtigstart



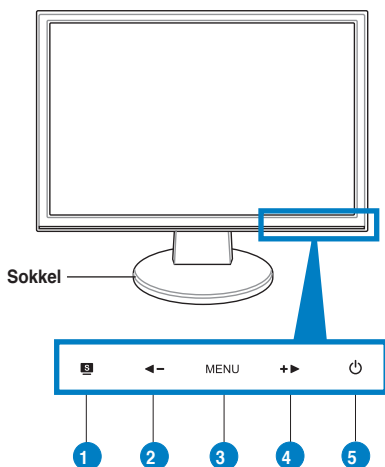
Norsk

Sikkerhetsinformasjon

- Les nøye igjennom dokumentasjonen som fulgte med før du setter opp monitoren.
- For å unngå fare for brann eller elektrisk sjokk, ikke utsett monitoren for regn eller fukt.
- Dette produktet bør drives fra type strømforsyning indikert som på etiketten. Hvis du er usikker på hvilken type strømforsyning tilgjengelig, snakk med din forhandler eller lokal el-leverandør.
- Bruk en strømkontakt som samsvarer med det som er standard med din lokale strømforsyning.
- For en tilfredsstillende betjening av monitoren, bruk den kun sammen med UL-listede datamaskiner som har korrekt konfigurerte stikkontakt markert mellom 100 - 240V AC.
- Dersom du opplever tekniske problemer med monitoren, kontakt en kvalifisert servicetekniker eller forhandleren din.

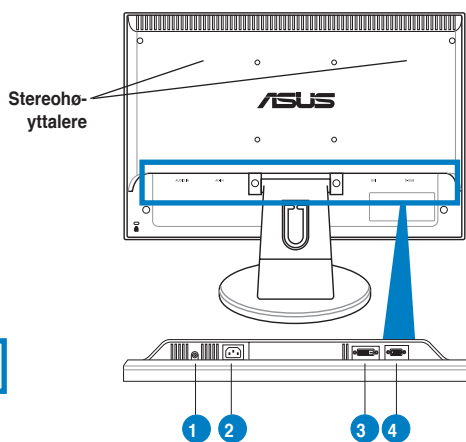
Introduksjon til monitoren

Visning forfra



1. SLENDID™ modus hurtigtast
2. Senk-knapp/Volum-hurtigtast
3. MENY-knapp
4. Øk-knapp/Klarhet-hurtigtast
5. Strømknapp

Visning bakfra



1. Lyd-inn port
2. AC-port (inn)
3. DVI-port
4. VGA port

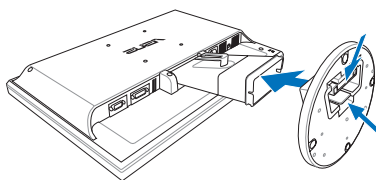
Montere sokkelen

Montere sokkelen:

1. Legg monitoren på et bord med frontsiden ned.
2. Koble sokkelen til armen i henhold til tegningen under. Et klikk indikerer at sokkelen har blitt koblet til.

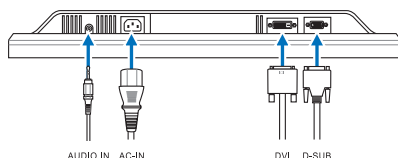


Vi anbefaler at du dekker til bordflaten med en myk klut for å forhindre skade på monitoren.

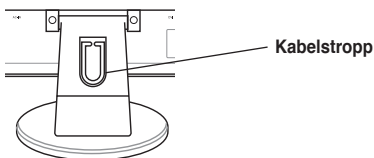


Koble til kablene

1. Koble til kablene etter følgende instruksjoner:



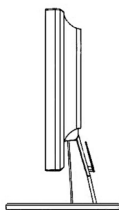
- **Koble til lydkabelen:** koble en ende av lydkabelen til skjermens lyd-inn port, den andre enden til datamaskinens lyd-ut port.
 - **Koble til strømledningen:** koble en ende av strømledningen til AC-inngangskontakten på monitoren, og den andre enden til strømuttaket.
 - **Koble til VGA/DVI-kabel:**
 - a. Koble VGA/DVI-kontaktene til VGA/DVI-portene på LCD-skjermen.
 - b. Koble den andre enden av VGA/DVI-kablene til VGA/DVI-portene på datamaskinen.
 - c. Stram de to skruene for å sikre VGA/DVI-kontaktene.
2. Samle alle kablene med kabelstroppen.



Justere skjermen

- For optimal visning anbefaler vi at du ser på hele fremdelen av skjermen, og deretter justerer skjermen til den vinkelen som er mest komfortabel for deg.
- Hold stativet for å forhindre at monitoren faller når du endrer vinkelen.
- Du kan justere monitorens vinkel fra -3° til 20° .

$-3^{\circ}\sim 20^{\circ}$

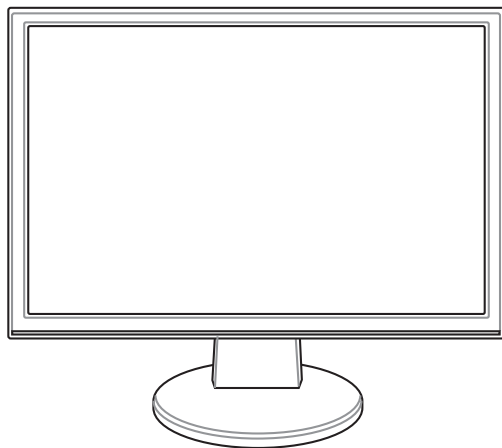


ASUS[®]

VW222xR/ VW202xR Serie

LCD-skärm

Snabbstartsguide



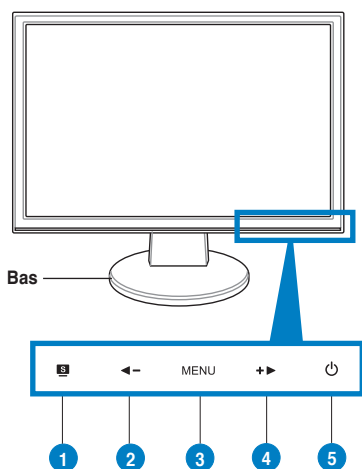
Svenska

Säkerhetsinformation

- Innan du installerar skärmen ska du noggrant läsa igenom dokumentationen som följer med förpackningen.
- För att förhindra brand eller fara för elektriska stötar ska du aldrig utsätta skärmen för regn eller fukt.
- Skärmen ska endast användas i den typ av strömkälla som står angivet på etiketten. Om du är osäker på vilken sorts ström som ditt hem förses med ska du rådfråga din återförsäljare eller ditt lokala el-bolag.
- Använd lämplig elkontakt som stämmer överens med din lokala el-standard.
- För att tillförsäkra en bra hantering ska du endast använda skärmen tillsammans med UL-listade datorer som har lämpliga konfigurerade mottagare markerade mellan 100-240V AC.
- Om du stöter på tekniska problem med skärmen ska du ta kontakt med kvalificerad servicetekniker eller din detaljist.

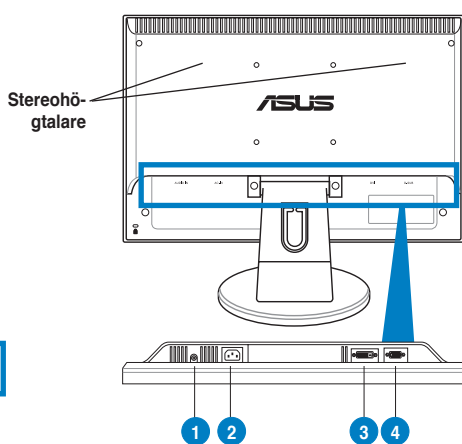
Skärmintröduktion

Vy framifrån



- | |
|---|
| 1. SPLENDID™ läge snabbknapp |
| 2. Minskingsknapp/snabbknapp volym |
| 3. Menyknapp |
| 4. Ökningsknapp/
snabbknapp ljusstyrka |
| 5. Strömbrytare |

Vy bakifrån



- | |
|---------------|
| 1. Ljudingång |
| 2. AC-in port |
| 3. DVI port |
| 4. VGA port |

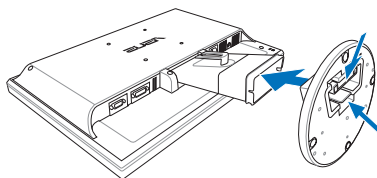
Montering av monitorsockeln

För att montera monitorsockeln:

1. Lägg ned monitorn med framsidan nedåt på ett bord.
2. Koppla ihop basen med armen enligt bilden nedan. Ett klick hörs som visar att sammankoppling av basen lyckats.

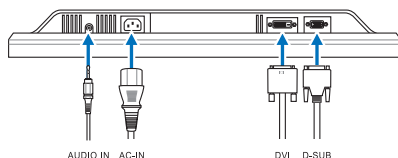


Vi rekommenderar att du täcker bordsytan med ett mjukt tygstycke för att förhindra skador på monitorn.

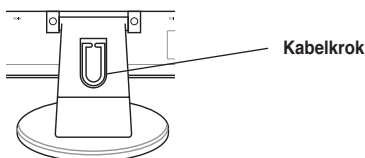


Ansluta kablarna

1. Anslut kablarna enligt följande instruktioner:



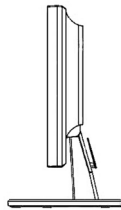
- **Anslutning av ljudkabeln:** anslut ena änden av ljudkabeln till monitorns ljudingång och den andra änden till datorns ljudutgång.
 - **Ansluta till strömsladden:** Anslut den ena änden av strömsladden på ett säkert sätt till skärmens AC-ingångsport och den andra änden till ett strömutmattag.
 - **Ansluta VGA/DVI kabeln:**
 - a. Koppla in VGA/DVI kontakten till LCD monitorns VGA/DVI port.
 - b. Anslut den andra änden av VGA/ DVI kabeln till datorns VGA/ DVI port.
 - c. Dra åt de två skruvarna för att fästa VGA/DVI kontakten.
2. Samla ihop alla kablarna i kabelkroken.



Justering av monitorn

- För optimalt tittande rekommenderar vi att du tittar på monitorn rakt framifrån och sedan justerar monitorn till den vinkel som är bekvämast för dig.
- Håll i underredet för att förhindra att monitorn faller när du ändrar dess vinkel.
- Du kan justera monitorns vinkel från -3° till 20° .

$-3^{\circ}\sim 20^{\circ}$



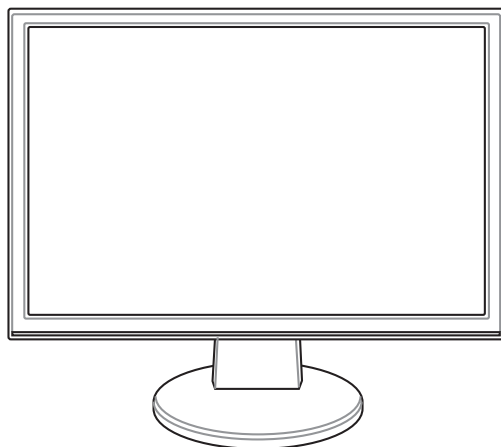
ASUS[®]

Seria VW222xR/ VW202xR

Monitor LCD

Polski

Instrukcja szybkiej instalacji

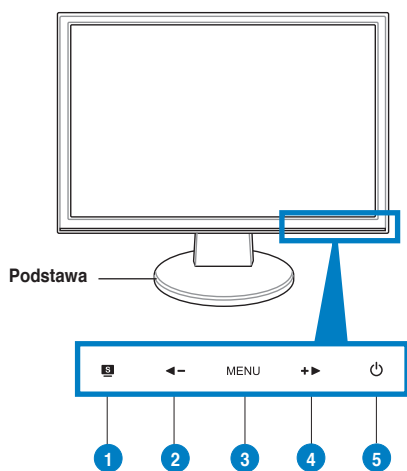


Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Przed wykonaniem ustawień monitora, należy uważnie przeczytać wszystkie, znajdujące się w opakowaniu dokumenty.
- Aby zapobiec pożarowi lub porażeniu prądem, nigdy nie należy narażać monitora na działanie deszczu lub wilgoci.
- Monitor może być zasilany wyłącznie ze źródła zasilania określonego na etykiecie. Przy braku pewności co do parametrów prądu dostarczanego do domu, należy skontaktować się z dostawcą lub z lokalnym zakładem energetycznym.
- Należy stosować odpowiednią wtykę przewodu zasilającego, zgodną z lokalnym standardem zasilania.
- Aby zapewnić właściwe działanie, monitor należy stosować wyłącznie z komputerami wymienionymi na liście UL, z odpowiednio skonfigurowanymi gniazdami zasilania z oznaczeniem obsługi prądu zmiennego 100-240V.
- Jeśli pojawią się problemy techniczne z monitorem należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem serwisu lub ze sprzedawcą.

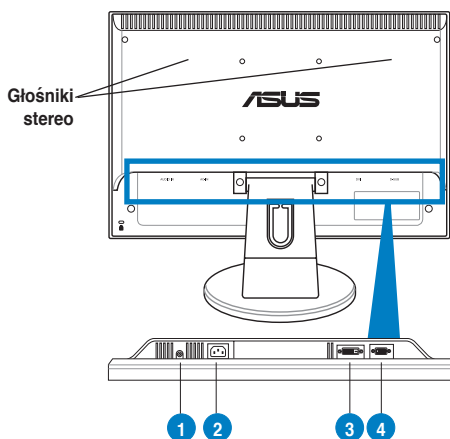
Omówienie budowy monitora

Widok z przodu



- | |
|---|
| 1. Przycisk trybu SPLENDID™ |
| 2. Przycisk zmniejszenia /przycisk skrótu głośności |
| 3. Przycisk MENU |
| 4. Przycisk zwiększenia /przycisk skrótu jasności |
| 5. Przycisk zasilania |

Widok z tyłu



- | |
|---------------------------------|
| 1. Port wejścia audio |
| 2. Port wejścia prądu zmiennego |
| 3. Port DVI |
| 4. Port VGA |

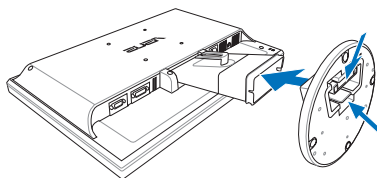
Montaż podstawy monitora

W celu montażu podstawy monitora:

1. Połóż monitor ekranem do dołu na stole.
2. Połącz podstawę z ramieniem, zgodnie z rysunkiem poniżej. Kliknięcie informuje o prawidłowym podłączeniu podstawy.

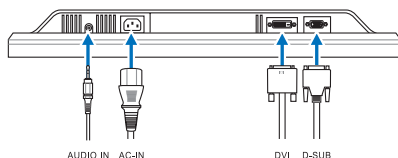


Aby zabezpieczyć przed uszkodzeniem monitora, zaleca się przykrycie powierzchni stołu miękkim materiałem.

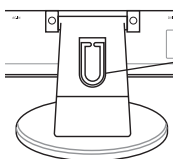


Podłączenie kabli

1. Podłącz kable zgodnie z następującymi instrukcjami:



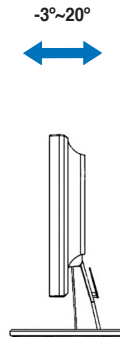
- **Aby podłączyć kabel audio:** podłącz jeden koniec kabla audio do portu wejścia audio monitora, a drugi koniec do portu wyjścia audio komputera.
 - **Podłączenie przewodu zasilającego:** podłącz jeden koniec przewodu zasilającego do portu wejścia prądu zmiennego monitora, a drugi koniec do wyjścia zasilania.
 - **Aby podłączyć kable VGA/DVI:**
 - a. Podłącz złącze VGA/DVI do portu VGA/DVI monitora LCD.
 - b. Podłącz drugi koniec kabla VGA/ DVI do portu VGA/ DVI komputera.
 - c. Dokręć dwie śruby w celu zamocowania złącza VGA/DVI.
2. Przeprowadź wszystkie kable przez otwór prowadzenia kabli.



Otwór prowadzenia kabli

Regulacja monitora

- Dla optymalnego widzenia, zaleca się ustawienie wyświetlania na pełnym ekranie monitora, a następnie wyregulowanie najbardziej wygodnego kąta.
- Podczas zmiany kąta nachylenia należy przytrzymać podstawę, aby zabezpieczyć monitor przed upadkiem w czasie wykonywania tej czynności.
- Kąt monitora można regulować w zakresie -3° do 20° .



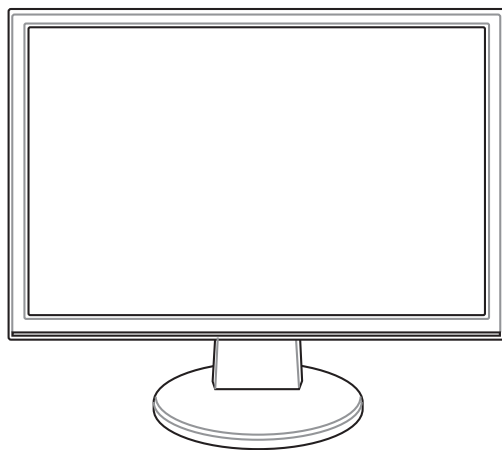
ASUS[®]

VW222xR/ VW202xR Series

Monitor LCD

Stručná příručka

Česky



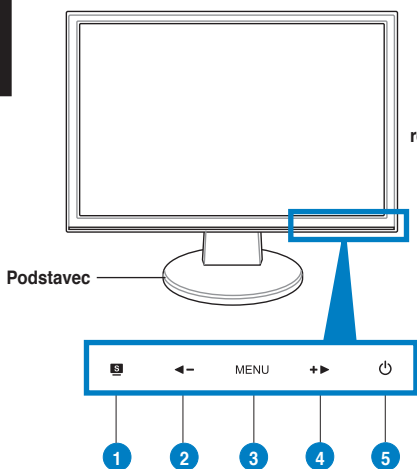
Bezpečnostní pokyny

- Před zapojením monitoru si pečlivě přečtete veškerou dokumentaci dodanou s výrobkem.
- Zabraňte vzniku požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti.
- K napájení tohoto monitoru lze používat pouze zdroj uvedený na výrobním štítku přístroje. Pokud si nejste jisti, jaké napájecí napětí je ve vaší domácí elektrické zásuvce, obraťte se na prodejce nebo dodavatele energie.
- Použijte vhodnou zástrčku, která splňuje místní vyhlášky.
- Pro zajištění uspokojivého provozu používejte tento monitor pouze s počítači s označením UL, které jsou vybaveny příslušně zkonfigurovanými zástrčkami na střídavé napětí 100 - 240 V.
- ISetkáte-li se při používání monitoru s technickými problémy, obraťte se na kvalifikovaného servisního technika nebo na prodejce.

Česky

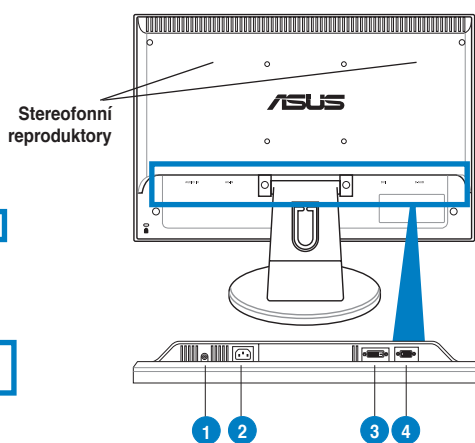
Popis monitoru

Pohled zepředu



- | |
|--|
| 1. Rychlé tlačítko režimu SPLENDID™ |
| 2. Tlačítko pro snížení/rychlé ovládání hlasitosti |
| 3. Tlačítko MENU |
| 4. Tlačítko pro zvýšení/rychlé ovládání jasu |
| 5. Vypínač |

Pohled zezadu



- | |
|------------------------|
| 1. Zdířka vstupu zvuku |
| 2. Napájecí port |
| 3. Port DVI |
| 4. Port VGA |

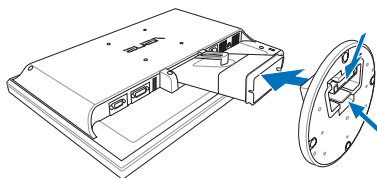
Montáž podstavce monitoru

Montáž podstavce monitoru:

1. Položte monitor na stůl obrazovkou dolů.
2. Připojte podstavec s ramenem podle obrázku níže. Podstavec musí zacvaknout.

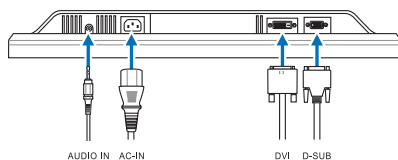


Aby se zabránilo poškození monitoru, doporučujeme položit na povrch stolu měkký textil.

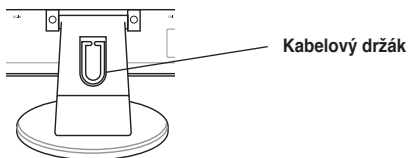


Připojení kabelů

1. Připojte kabely podle následujících pokynů:



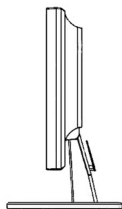
- **Připojení zvukového kabelu:** připojte jeden konec zvukového kabelu ke vstupnímu portu zvuku monitoru a druhý konec k výstupu zvuku počítače.
 - **Připojení napájecího kabelu:** připojte jeden konec napájecího kabelu k zásuvce přívodu napájení monitoru a druhý konec k elektrické zásuvce.
 - **Připojení kabelu VGA/DVI:**
 - a. Připojte konektor VGA/DVI ke zdiřce VGA/DVI monitoru LCD.
 - b. Připojte druhý konec kabelu VGA/DVI k portu VGA/DVI počítače.
 - c. Zajistěte konektor VGA/DVI dvěma šroubky.
2. Vložte všechny kabely do kabelového držáku.



Nastavení monitoru

- Pro zajištění optimálního sledování doporučujeme, abyste se na monitor dívali zpříma a potom natočte monitor do úhlu, který je pro vás nejpohodlnější.
- Při změně úhlu přidržte podstavec monitoru, aby nedošlo k pádu.
- Můžete nastavit úhel monitoru v rozsahu -3° až 20° .

$-3^{\circ}\sim 20^{\circ}$

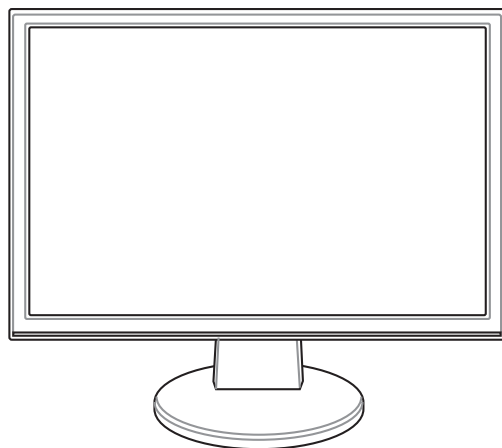


ASUS[®]

VW22xR/ VW20xR sorozat

LCD-monitor

Beüzemelési útmutató



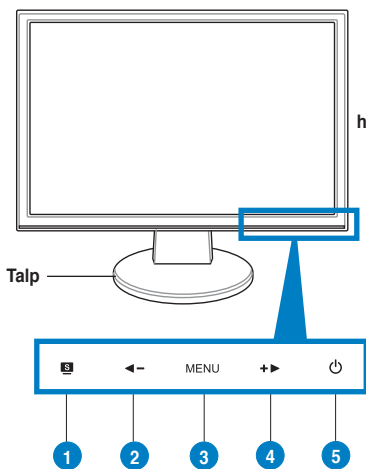
Magyar

A biztonságos üzemeltetéssel kapcsolatos információk

- Mielőtt üzembe helyezné a monitort, figyelmesen olvassa el a csomagban mellékelt dokumentációt.
- A tűz és áramütés veszélyének elkerülése érdekében, soha ne tegyék ki a monitort eső vagy nedvesség hatásának.
- A monitort csak a címkén feltüntetett feszültséggel szabad üzemeltetni. Ha nem biztos a rendelkezésre álló feszültséget illetően, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a helyi áramszolgáltatóval.
- A helyi szabványnak megfelelő tápdugót használjon.
- A megfelelő működés érdekében a monitort kizárólag UL minősítéssel rendelkező számítógéppel használja, amely megfelelően konfigurált aljzatokkal rendelkezik és 100 - 240 V~ jelzéssel van ellátva.
- Ha olyan problémát tapasztal a monitorral kapcsolatban, amelyet nem tud megoldani, kérjük lépjen kapcsolatba szerviz szakemberrel vagy a kiskereskedővel.

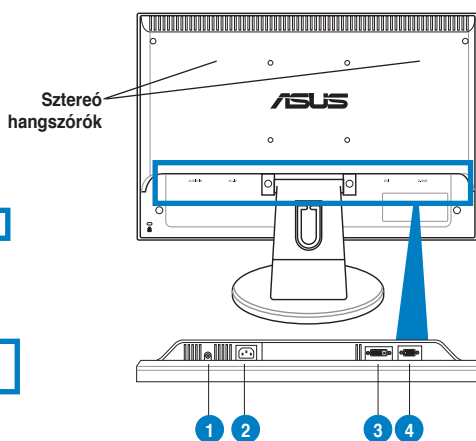
A monitor bemutatása

Előlnézet



1. SPLENDID™ mód gyorsgomb
2. Csökkentés gomb/
Hangerő gyorsgomb
3. MENU gomb
4. Növelés gomb/Fényerő gyorsgomb
5. Üzemkapcsoló gomb

Hátulnézet



1. Audio bemeneti csatlakozó
2. Tápcsatlakozó aljzat
3. DVI port
4. VGA port

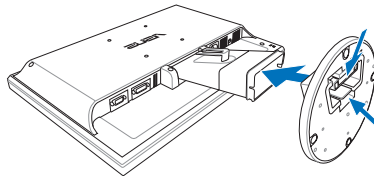
A monitortalp összeszerelése

A monitortalp összeszerelése:

1. Helyezze a monitort a panellel lefelé egy sima felületre, pl. asztalra.
2. Az alábbi ábra szerint csatlakoztassa a kart a talphoz. Kattanás jelzi a talp sikeres csatlakoztatását.

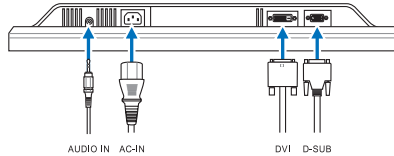


Tanácsos az asztal felületét puha kendővel leteríteni, nehogy megsérüljön a monitor.

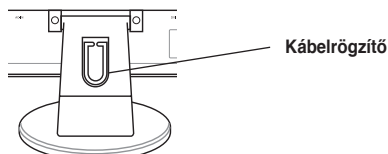


A kábelek csatlakoztatása

1. Csatlakoztassa a kábeleket az alábbi utasítások szerint:



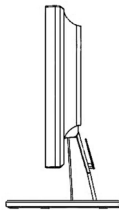
- **Az audiókábel csatlakoztatása:** a hangkábel egyik végét a monitor audió bemeneti portjához, a másikat pedig a számítógép audió kimeneti csatlakozójához csatlakoztassa.
 - **A hálózati tápkábel csatlakoztatása:** Csatlakoztassa a tápkábel egyik végét a monitor tápfeszültség bemenetéhez, a másik végét egy hálózati aljzatba.
 - **A VGA/DVI kábel csatlakoztatása:**
 - a. Csatlakoztassa a VGA/DVI csatlakozót az LCD-monitor VGA/DVI aljzatához.
 - b. Csatlakoztassa a VGA/DVI kábel másik végét a számítógép VGA/DVI aljzatához.
 - c. Húzza meg a VGA/DVI csatlakozót rögzítő csavarokat.
2. Kötegelje a kábeleket a kábelrögzítő segítségével.



A monitor beállítása

- Az optimális nézőszög beállításához tanácsos szemből néznie a monitort, majd a lehető legkényelmesebb állásra beállítania a monitor szögét.
- Fogja meg a talpat, nehogy leessen a monitor, amikor beállítja a szögét.
- A monitor nézőszögét -3 és 20 fok között állíthatja.

-3°~20°

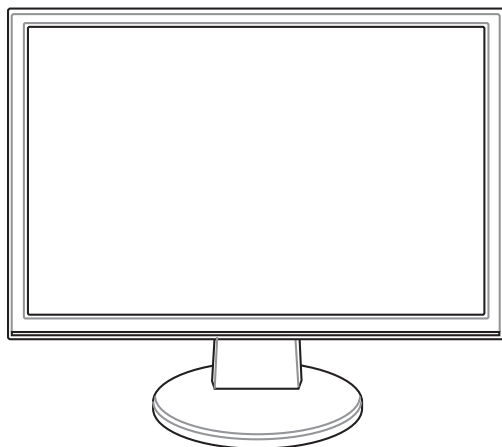


ASUS[®]

Seriile VW222xR/ VW202xR

Monitor LCD

Ghid de pornire rapidă



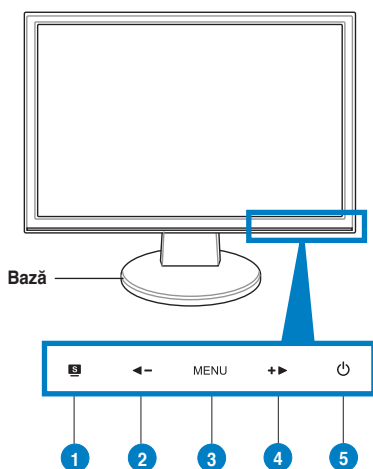
Română

Informații pentru siguranță

- Înainte de punerea în funcțiune a monitorului, citiți cu atenție întreaga documentație livrată împreună cu produsul.
- Pentru a preveni incendiile sau șocurile, nu expuneți niciodată monitorul la ploaie sau umezeală.
- Monitorul ar trebui alimentat numai de la tipul de sursă de energie indicat pe etichetă. Dacă nu sunteți sigur de tipul de energie electrică furnizat acasă, luați legătura cu distribuitorul dumneavoastră sau cu compania locală de furnizare a energiei.
- Utilizați un ștecher care respectă standardul de energie electrică local.
- Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare, utilizați monitorul numai cu calculatoarele de tip UL care au mufe corespunzătoare marcate între 100-240V CA.
- În cazul în care întâmpinați probleme tehnice cu monitorul, luați legătura cu un tehnician de service calificat sau cu distribuitorul dumneavoastră.

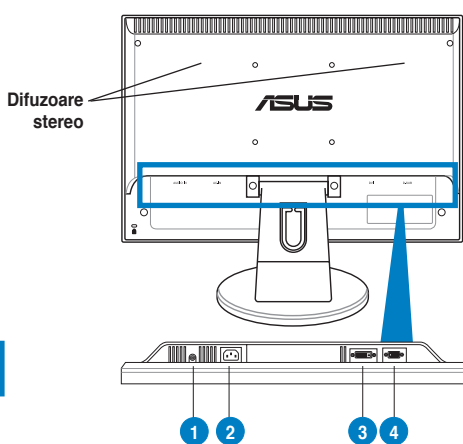
Prezentarea monitorului

Vedere din față



1. Tastă rapidă mod SLENDID™
2. Buton de descreștere/Tastă rapidă volum
3. Buton MENU
4. Buton de creștere/Tastă rapidă strălucire
5. Buton alimentare cu energie

Vedere din spate



1. Port intrare audio
2. Port AC-IN
3. Port DVI
4. Port VGA

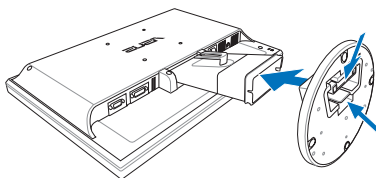
Asamblarea bazei monitorului

Pentru a asambla baza monitorului:

1. Așezați monitorul cu fața în jos pe o masă.
2. Conectați baza cu brațul conform desenului de mai jos. Închiderea corectă a bazei este indicată de un clic.

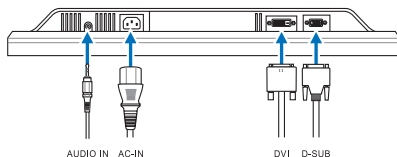


Vă recomandăm să acoperiți suprafața mesei cu o cârpă moale pentru a preveni deteriorarea monitorului.

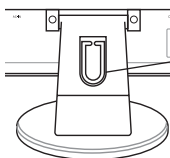


Conectarea cablurilor

1. Conectați cablurile conform instrucțiunilor următoare:



- **Pentru a conecta cablul audio:** conectați un capăt al cablului audio la portul intrare audio al monitorului, celălalt capăt la portul ieșire audio al calculatorului.
 - **Pentru a conecta cablul de alimentare:** conectați un capăt al cablului de alimentare la portul de intrare CA al monitorului, celălalt capăt la o priză de curent.
 - **Pentru a conecta cablul VGA/DVI:**
 - a. Introduceți conectorul VGA/DVI în portul VGA/DVI al monitorului LCD.
 - b. Conectați celălalt capăt al cablului VGA/DVI la portul VGA/DVI al calculatorului dumneavoastră.
 - c. Strângeți cele două șuruburi pentru a fixa conectorul VGA/DVI.
2. Strângeți toate cablurile cu cârligul pentru cabluri.

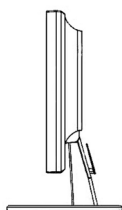


Cârlig pentru cabluri.

Reglarea monitorului

- Pentru vizualizare optimă, vă recomandăm să priviți monitorul complet din față, apoi să reglați monitorul în unghiul care vă este cel mai confortabil.
- Țineți standul pentru a preveni căderea monitorului la schimbarea unghiului acestuia.
- Puteți regla unghiul monitorului între -3° și 20° .

$-3^{\circ}\sim 20^{\circ}$

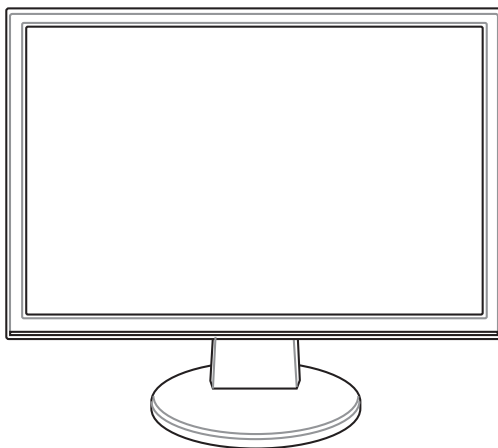


ASUS[®]

VW22xR/ VW20xR Series

LCD Monitora

Vodič za brzo korišćenje



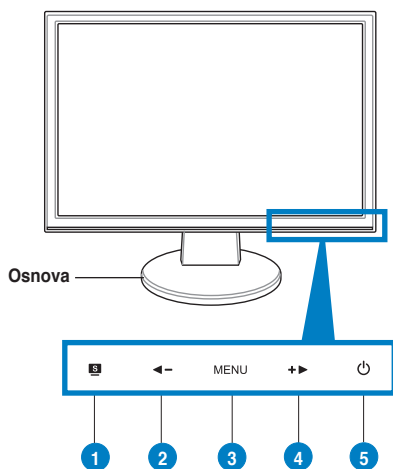
Srpski

Bezbednosne informacije

- Pre podešavanja monitora pažljivo pročitajte svu dokumentaciju koju ste dobili sa paketom.
- Da bi sprečili da dođe do požara ili rizika od šoka, nikada ne izlažite monitor kiši ili vlazi.
- Monitor treba da se napaja isključivo iz izvora struje koji je naznačen na etiketi. Ukoliko niste sigurni koji tip napajanja imate kod kuće, pitajte svog prodavca ili elektrodistribuciju.
- Koristite odgovarajuću utičnicu za struju koja je u skladu sa vašim lokalnim standardima za struju.
- Da bi obezbedili zadovoljavajući rad, koristite monitor isključivo sa UL kompjuterima koji imaju odgovarajuće prijemnike između 100-240V AC.
- Ukoliko se susretnete sa tehničkim problemima na monitoru, kontaktirajte kvalifikovanog servisera ili svog prodavca.

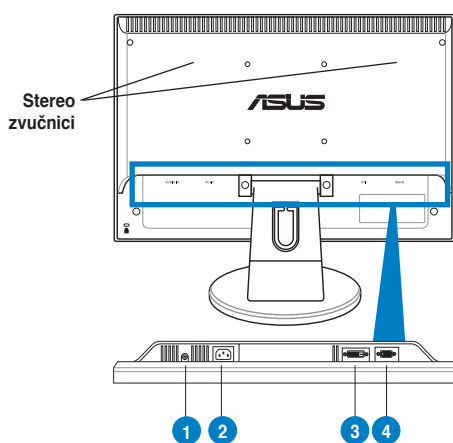
Uvodna reč o monitoru

Pogled spreda



1. Brzi taster za SPLENDID™ režim
2. Taster za smanjivanje/Brzi taster za ton
3. Taster za MENI
4. Taster za povećavanje/Brzi taster za osvetljenje
5. Taster za uključivanje

Pogled otpozadi



1. Audio-in port
2. AC-in port
3. DVI port
4. VGA port

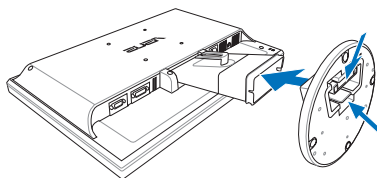
Sklopavanje osnove monitora

Da bi sklopili osnovu monitora:

1. Okrenite monitor tako da leži sa ekranom na stolu.
2. Povežite osnovu monitora sa "rukom" kako je prikazano na crtežu ispod. Klik ukazuje na to da je osnova uspešno povezana.

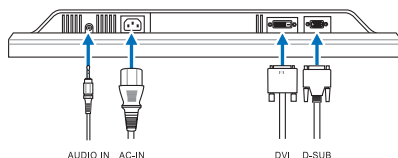


Predlažemo da pokrijete površinu stola mekom krpom kako bi sprečili oštećivanje monitora.

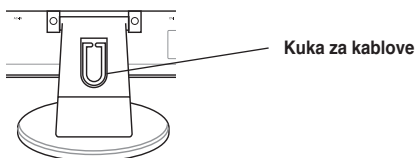


Povezivanje kablova

1. Povežite kablove prema sledećem uputstvu:



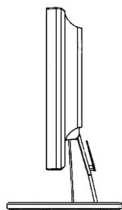
- **Da bi povezali audi kabal:** povežite jedan kraj audio kabla za audio-in port monitora, drugi kraj za audio-out port kompjutera.
 - **Da bi povezali kabl za struju:** povežite jedan kraj kabla za struju čvrsto za ulazni AC port monitora a drugi kraj za električnu utičnicu.
 - **Da bi povezali VGA/DVI kabl:**
 - a. Priključite VGA/DVI konektor za LCD VGA/DVI port monitora.
 - b. Povežite drugi kraj VGA/ DVI kabla za VGA/ DVI port kompjutera.
 - c. Pričvrstite dva šrafa da bi obezbedili VGA/DVI konektor.
2. Prikupite sve kablove kukom za kablove.



Podešavanje monitora

- Za optimalni prikaz slike predlazemo da gledate monitor okrenuti punim licem ka njemu, a potom podesite monitor na ugao koji vam je najugodniji.
- Držite postolje da bi sprečili monitor da padne kada menjate ugao.
- Ugao monitora možete da podesite od -3° do 20° .

$-3^{\circ}\sim 20^{\circ}$

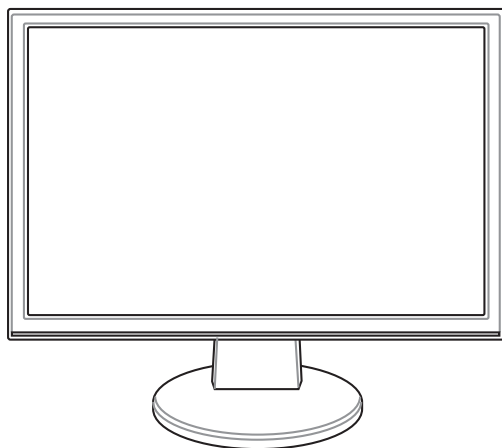


ASUS[®]

Ελληνικά

LCD Οθόνη Σειρά VW222xR/ VW202xR

*Σύντομος Οδηγός για τα
Πρώτα Βήματα*

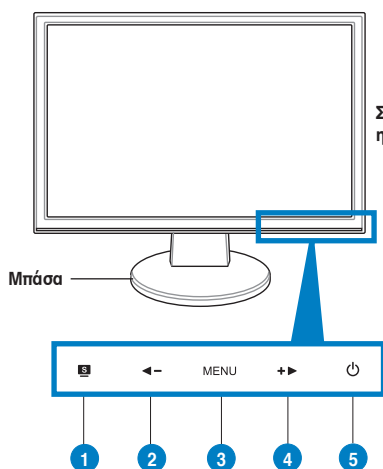


Πληροφορίες ασφάλειας

- Πριν να εγκαταστήσετε την οθόνη, διαβάστε προσεκτικά όλη την τεκμηρίωση που συνοδεύει τη συσκευασία.
- Για να αποτραπεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε ποτέ την οθόνη σε βροχή ή υγρασία.
- Η οθόνη θα πρέπει να λειτουργεί μόνο με τον τύπο ρεύματος που καθορίζεται στην ετικέτα. Αν δεν είστε σίγουροι για τον τύπο του διαθέσιμου ρεύματος, συμβουλευτείτε το κατάστημα πώλησης ή την τοπική εταιρία ηλεκτρισμού.
- Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο φως ρεύματος που συμμορφώνεται με τον τύπο του ρεύματός σας.
- Για να διασφαλίσετε την ικανοποιητική λειτουργία, να χρησιμοποιείτε την οθόνη μόνο με υπολογιστές που φέρουν το σήμα της UL και οι οποίοι έχουν κατάλληλα διαμορφωμένους υποδοχείς στους οποίους αναφέρεται η λειτουργία μεταξύ 100-240V AC.
- Αν αντιμετωπίσετε τεχνικά προβλήματα με την οθόνη, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό επισκευών ή με το κατάστημα αγοράς.

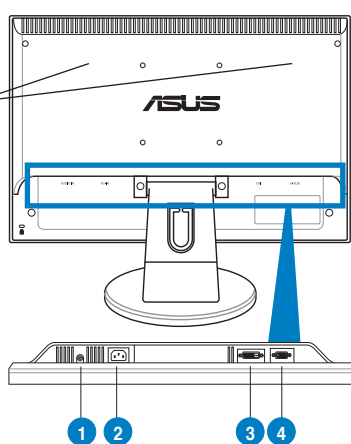
Παρουσίαση οθόνης

Μπροστινή όψη



1. Πλήκτρο συντόμευσης λειτουργίας SILENCE™
2. Κουμπί μείωσης/πλήκτρο συντόμευσης Έντασης
3. Κουμπί ΜΕΝΟΥ
4. Κουμπί αύξησης/πλήκτρο συντόμευσης Φωτεινότητας
5. Κουμπί λειτουργίας

Πίσω όψη



1. Θύρα εισόδου ήχου
2. Θύρα εισόδου AC
3. Θύρα DVI
4. Θύρα VGA

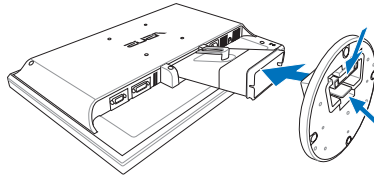
Συναρμολόγηση της βάσης της οθόνης

Για να συναρμολογήσετε τη βάση της οθόνης:

1. Ακουμπήστε την οθόνη πάνω σε ένα τραπέζι με την πρόσοψη προς τα κάτω.
2. Συνδέστε τη βάση με το βραχίονα σύμφωνα με το ακόλουθο σχεδιάγραμμα. Μόλις ακούσετε κλικ σημαίνει ότι η βάση συνδέθηκε με επιτυχία.

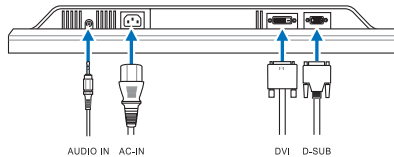


Συνιστούμε να καλύψετε την επιφάνεια του τραπεζιού με ένα μαλακό ύφασμα για να αποφύγετε ζημιά στην οθόνη.

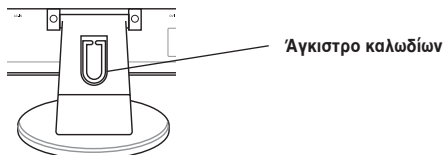


Σύνδεση των καλωδίων

1. Συνδέστε τα καλώδια με βάση τις ακόλουθες οδηγίες:



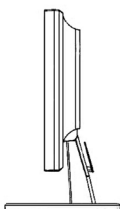
- **Για να συνδέσετε το καλώδιο ήχου:** συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου ήχου στη θύρα εισόδου ήχου της οθόνης και το άλλο άκρο στη θύρα εξόδου ήχου του υπολογιστή.
 - **Για να συνδέσετε το καλώδιο ρεύματος:** Συνδέστε γερά το ένα άκρο του καλωδίου ρεύματος στη θύρα εισόδου AC της οθόνης και το άλλο άκρο στην πρίζα του ρεύματος.
 - **Για να συνδέσετε το καλώδιο VGA/DVI:**
 - α. Συνδέστε την υποδοχή VGA/DVI στη θύρα VGA/DVI της οθόνης LCD.
 - β. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου VGA/ DVI στη θύρα VGA/ DVI του υπολογιστή.
 - γ. Σφίξτε τις δύο βίδες για να ασφαλίσετε τη σύνδεση VGA/DVI.
2. Συγκεντρώστε μαζί όλα τα καλώδια με το άγκιστρο καλωδίων.



Ρύθμιση της οθόνης

- Για βέλτιστη θέαση, συνιστούμε να κοιτάτε σε ολόκληρη την επιφάνεια της οθόνης, στη συνέχεια ρυθμίστε την οθόνη στη γωνία που είναι η πιο κατάλληλη για σας.
- Να κρατάτε σταθερά το στήριγμα για να προστατέψετε την οθόνη από πτώση όταν αλλάζετε τη γωνία της.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη γωνία της οθόνης από -3° έως 20° .

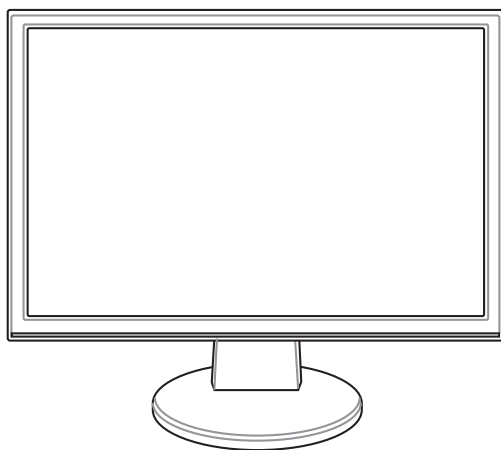
$-3^{\circ}\sim 20^{\circ}$



ASUS[®]
Monitor LCD
**VW222xR/
VW202xR Series**

Indonesia

Panduan Ringkas

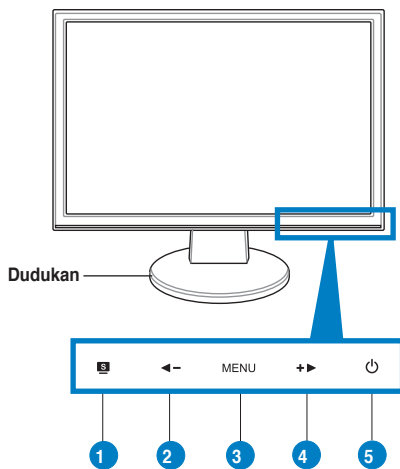


Informasi keselamatan

- Sebelum memasang unit monitor, baca semua dokumentasi yang diberikan dalam kemasan dengan cermat.
- Untuk mencegah bahaya kebakaran atau sengatan listrik, jangan letakkan monitor di tempat yang dapat terkena hujan atau di tempat yang lembab.
- Monitor harus dioperasikan hanya dari jenis catu daya yang ditunjukkan pada label. Jika Anda tidak yakin dengan jenis daya yang tersedia di rumah, tanyakan agen atau perusahaan listrik setempat.
- Gunakan konektor daya yang sesuai dan mematuhi standar daya setempat.
- Untuk memastikan pengoperasian yang memuaskan, gunakan monitor hanya dengan komputer yang mencantumkan UL dan memiliki unit penerima AC yang telah dikonfigurasi dengan tepat yang ditandai antara 100-240V.
- Jika Anda mengalami masalah teknis pada monitor, hubungi teknisi servis berpengalaman atau peritel Anda.

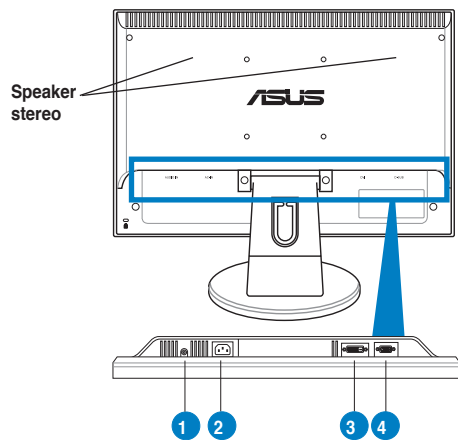
Pengenalan monitor

Tampilan depan



- | |
|---|
| 1. Tombol pintas mode SPLENDID™ |
| 2. Tombol perkecil volume/
Tombol pintas volume |
| 3. Tombol MENU |
| 4. Tombol perbesar volume/
Tombol pintas kecerahan |
| 5. Tombol daya |

Tampilan belakang



- | |
|---------------------|
| 1. Port audio-masuk |
| 2. Port AC-in |
| 3. Port DVI |
| 4. Port VGA |

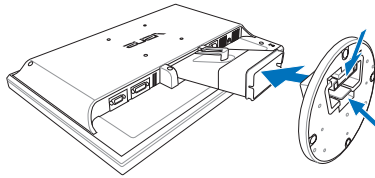
Memasangudukan monitor

Untuk memasangudukan monitor:

1. Letakkan bagian layar monitor menghadap ke meja.
2. Sambungkan dudukan dengan lengan monitor sesuai gambar di bawah ini. Bunyi klik menunjukkan bahwa dudukan telah berhasil tersambung.

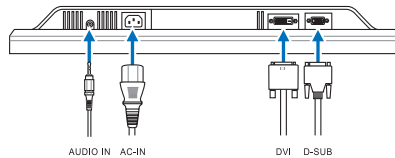


Sebaiknya alasi permukaan meja dengan kain lembut agar monitor tidak rusak.

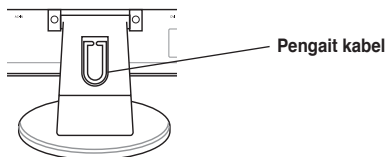


Memasang kabel

1. Pasang kabel sesuai petunjuk berikut:

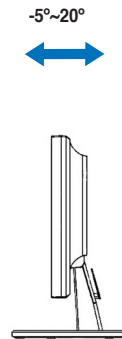


- **Untuk memasang kabel audio:** pasang salah satu ujung kabel audio ke port Audio-masuk monitor dan ujung lainnya ke port audio-keluar komputer.
 - **Untuk memasang kabel daya:** pasang salah satu ujung kabel daya dengan kuat ke port input AC monitor dan ujung lainnya ke stopkontak.
 - **Untuk memasang kabel VGA/DVI:**
 - a. Pasang konektor VGA/DVI ke port VGA/DVI pada monitor LCD.
 - b. Pasang ujung kabel VGA/DVI lainnya ke port VGA/DVI pada komputer Anda.
 - c. Kencangkan kedua sekrup untuk mengunci konektor VGA/DVI.
2. Satukan semua kabel menggunakan pengait kabel.



Menyesuaikan monitor

- Untuk tampilan optimal, sebaiknya layar monitor terlihat sepenuhnya, kemudian sesuaikan monitor pada tingkat kemiringan yang paling nyaman bagi Anda.
- Pegang dasar monitor agar tidak terjatuh saat Anda mengubah kemiringannya.
- Anda dapat mengatur kemiringan monitor mulai dari -5° hingga 20° .



ASUS[®]

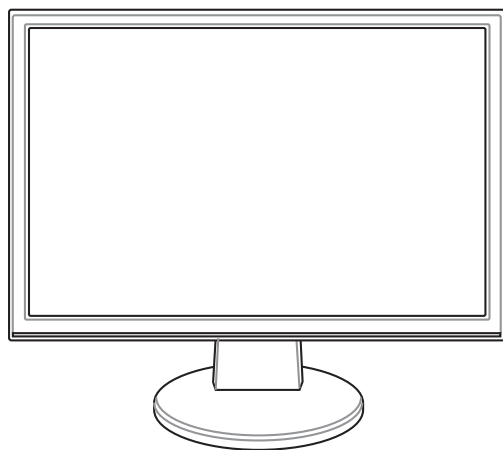
VW222xR/VW202xR

Series

LCD монитор

*Ръководство за
бърза инсталация*

Български

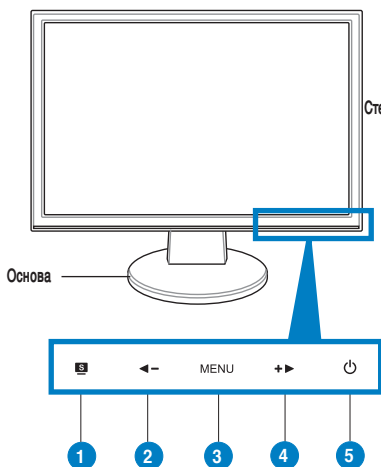


Инструкции за безопасност

- Преди да настроите монитора прочетете внимателно всички прилежащи документи.
- За да предотвратите пожар или риск от токов удар, никога не излагайте монитора на дъжд или влага.
- Мониторът да се използва единствено със електрозахранването посочено на етикета. Ако не сте сигурни какво е електрозахранването в дома Ви, свържете се с магазина, където сте закупили монитора или с местната електрическа компания.
- Използвайте подходящ контакт, който е съвместим с местните стандарти.
- За да работи мониторът коректно, използвайте го единствено с компютри одобрени от UL, които имат правилно конфигурирани розетки, на които е отбелязано 100-240V AC.
- Ако възникнат технически проблеми с монитора, свържете се с квалифициран техник или с Вашия дилър.

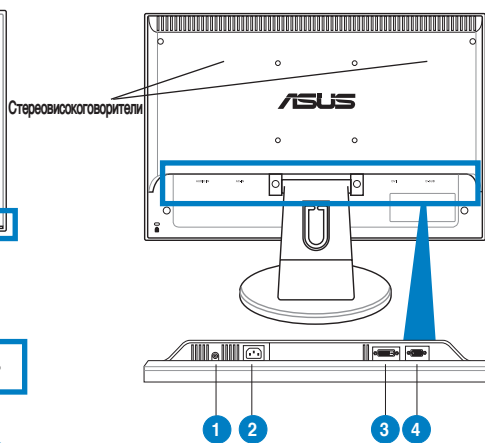
Въведение

Изглед отпред



1. Бутон за бърз достъп до режим SPLENDID™
2. Бутон за бърз достъп за намаляване на звука
3. Бутон МЕНЮ
4. Бутон за бърз достъп до усилване на звука/Яркост
5. Бутон за включване и изключване

Изглед отзад



1. Аудио вход
2. АС вход
3. DVI порт
4. VGA порт

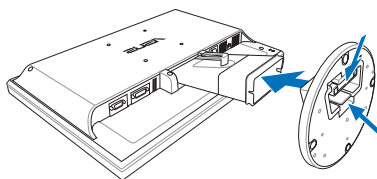
Монтиране на основата на монитора

За да монтирате основата на монитора:

1. Поставете монитора с лице към масата.
2. Свържете основата с конзолата, както е показано по-долу. Когато се чуе щракване, тогава основата е била прикрепена успешно.

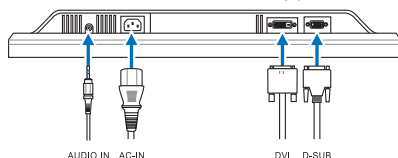


Препоръчваме Ви да покриете масата с мека покривка, за да не повредите монитора.

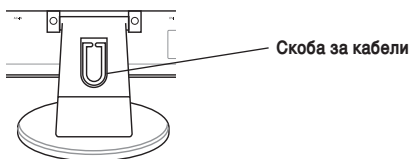


Свързване на кабелите

1. Свържете кабелите като следвате инструкциите по-долу:



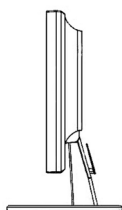
- **Свързване на аудио кабелите:** свържете единия край на аудио кабела с аудио входа на монитора, а другия край - с аудио изхода на компютъра.
 - **Свързване на захранването:** Свържете единия край на захранващия кабел към AC входа на компютъра, а другия край към контакт.
 - **Свързване на VGA/DVI кабела:**
 - a. Свържете VGA/DVI конектора с VGA/DVI порта на монитора.
 - b. Свържете другия край на VGA/ DVI кабела с VGA/ DVI порта на компютъра.
 - c. Затегнете болтовете, за да прикрепите VGA/DVI конектора.
2. Съберете всички кабели с помощта на скоба за кабели.



Настройки на монитора

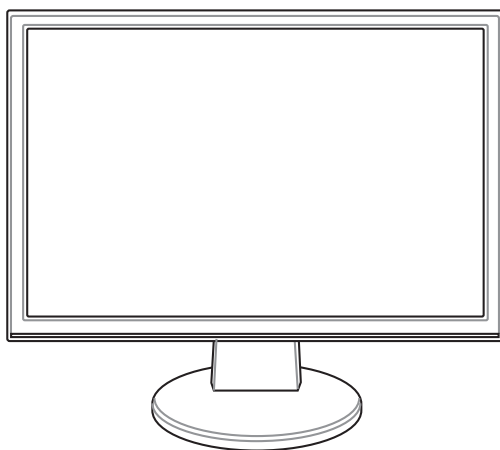
- За оптимални резултати, препоръчваме Ви да застанете с лице към монитора и тогава да определите удобния за Вас ъгъл.
- Придържайте стойката докато променяте ъгъла, за да не падне монитора.
- Можете да промените ъгъла от -5° до 20° .

$-5^{\circ}\sim 20^{\circ}$



ASUS[®]
**Séria VW222xR/
VW202xR**
LCD monitor

*Rýchly sprievodca pre
spustenie*



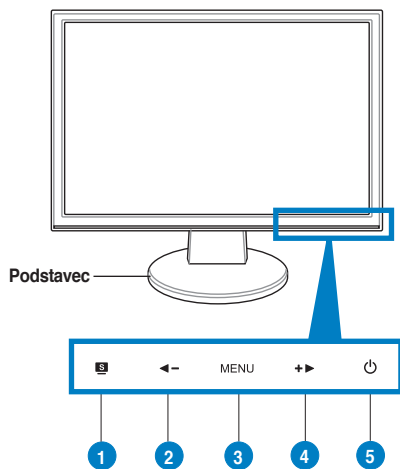
Slovensky

Bezpečnostné informácie

- Pred vykonaním nastavenia monitora si dôkladne prečítajte dokumentáciu, ktorú nájdete v balení.
- Aby ste zabránili vzniku požiaru alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom, nikdy nevystavujte monitor účinkom dažďa alebo vlhkosti.
- Monitor by mal byť prevádzkovaný s pripojením iba k takému sieťovému zdroju, aký je uvedený na štítku. Ak si nie ste istí druhom sieťového napájania, ktorý je v rámci vašej domácnosti, túto náležitosť prekonzultujte s vaším predajcom alebo s miestnym dodávateľom energie.
- Používajte vhodnú sieťovú zástrčku, ktorá zodpovedá vašim miestnym normám pre napájanie elektrickým prúdom.
- Aby ste zabezpečili uspokojujúcu činnosť, monitor používajte iba v spojení s počítačmi uvedenými v zozname UL, a to takými, ktoré majú vhodne nakonfigurované objímky označené 100 - 240V AC, Min. 5A
- Ak sa v prípade monitora vyskytnú technické problémy, spojte sa s kvalifikovaným servisným technikom alebo s predajcom.

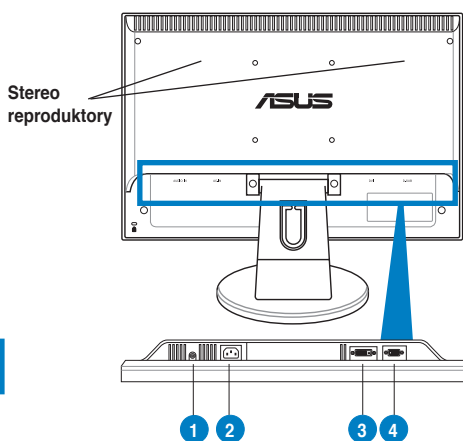
Predstavenie monitora

Pohľad spredu



1. Programovateľný kláves režimu SPLendid™
2. Tlačidlo pre zníženie hodnoty/ Programovateľný kláves nastavenia hlasitosti
3. Tlačidlo MENU
4. Tlačidlo pre zvýšenie hodnoty/ programovateľný kláves pre jas
5. Hlavný vypínač

Pohľad zozadu



1. Port audio vstupu
2. Port pre pripojenie prívodu striedavého prúdu
3. DVI port
4. VGA port

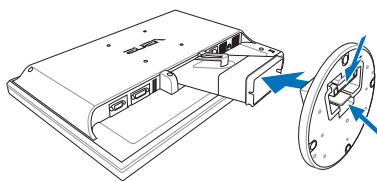
Zloženie podstavca monitora

Zloženie podstavca monitora:

1. Monitor položte prednou časťou na stôl.
2. Podľa dolu uvedeného nákresu pripojte k nemu podstavec s ramenom. Kliknutie je signálom toho, že podstavec bol úspešne pripojený.

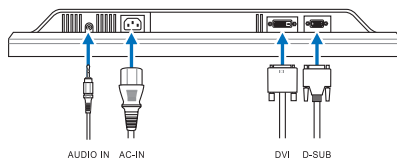


Odporúčame vám zakryť povrch stola mäkkou tkaninou, aby ste zabránili poškodeniu monitora.

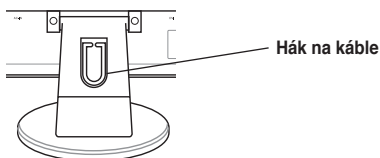


Pripojenie káblov

1. Káble pripojte podľa nasledujúcich pokynov:



- **Pripojenie audio kábla:** pripojte jeden koniec audio kábla k portu pre audio vstup na monitore a druhý koniec kábla pripojte k portu pre audio výstup na počítači.
 - **Pripojenie sieťového napájacieho kábla:** pripojte jeden koniec sieťového napájacieho kábla k výstupnému portu pre pripojenie napájania striedavým prúdom na monitore a druhý koniec kábla pripojte k sieťovej zásuvke.
 - **Pripojenie VGA/DVI kábla:**
 - a. Konektor VGA/DVI zasuňte do portu VGA/DVI na LCD monitore.
 - b. Druhý koniec VGA/ DVI kábla pripojte k VGA/ DVI portu na počítači.
 - c. Pre zaistenie konektora VGA/DVI dotiahnite dve skrutky.
2. Všetky káble spojte pomocou háka na káble.



Nastavenie monitora

- Kvôli optimálnemu sledovaniu vám odporúčame pozeráť sa na celú prednú časť monitora a následne nastaviť monitor do uhla, ktorý vám najviac vyhovuje.
- Počas zmeny uhla pridržiaajte podstavec, aby ste zabránili prevrhnutiu monitora.
- Uhol monitora môžete nastaviť v rozmedzí -5° až 20° .

$-5^{\circ}\sim 20^{\circ}$

